



HIGH HOLIDAYS

JFNH Is Moving!

Our offices are moving!
Please note the new address:
Jewish Federation
of New Hampshire
273 South River Rd. Unit #5
Bedford, NH 03110

While our physical location is
changing, these remain the
same:

Email: info@jewishnh.org
Phone: 603-627-7679
Website: www.jewishnh.org

We look forward to welcoming
you at an Open House in our
new location after High Holidays.
Stay tuned for that
announcement in the fall.



What's Inside

Federation Voices	3
Calendar	4
Your Federation at Work	6
Campaign Dollars at Work	10
From the Bimah	11
2019 Shem Tov Awards	12
Education	15
In the Community	16
High Holidays	18-22
Israel	23
Jewish Journeys	24-28
Mitzvahs	29
Recent Events	31
Book Review	32
Obituaries	32
Tributes	33
Business & Professional Services	34



JFNH Hosts Annual Meeting & Shem Tov Awards Sept. 15 With Special Guests

Manchester — All members of our Jewish community are invited to join us on Sunday, September 15, at 3 PM in the sanctuary of Temple Israel Manchester to learn, celebrate, and be inspired at our 2019 Annual Meeting and Shem Tov Awards. Federation members and friends from all corners of the state will come together on this day to reconnect about current challenges we face as a united Jewish New Hampshire, as well as to honor members of our temple communities who are being recognized for their exceptional service. This year's meeting has several special guests whose perspectives, experiences, and expertise will add additional meaning to our gathering including:

- Manchester Mayor Joyce Craig
- Regional Director of ADL New England Robert Trestan
- Holocaust survivor Kati Preston
- Governor Chris Sununu.

Community members will also get an opportunity to meet incoming Shlichah Avia Sagron and members of the JFNH board, who



Sid Regen, 2018 Shem Tov Award Winner from Bethlehem Hebrew Congregation, with JFNH Executive Director Melanie Zalman McDonald at last year's Annual Meeting.

represent the many diverse Jewish communities scattered across the Granite State.

Federation staff will share recent organizational accomplishments and lay out plans for the 2019-2020 Fiscal Year. Shem Tov honorees will be recognized and given their awards and the coveted Kehillah Achdut ("Community Unity") award will also be announced. The meeting will conclude with a dessert reception in the Social Hall for all to enjoy! Free Child Care is available (children



Incoming Shlichah Avia Sagron was excited as she departed Israel from Ben Gurion Airport on August 15 headed to her Shlichut in New Hampshire! WELCOME AVIA!

ages 3+) for those who pre-register. To reserve your seat, call (603) 627-7679 or email info@jewishnh.org.

The 2019 annual meeting is sponsored in part by AutoFair Automotive Group, The Shepler Financial Group L.L.C., Anonymous Friend of JFNH, Chill Day Spa, Dachowski Photography, Elaine & Paul Bieber, Law Offices of Ross W. Fishbein P.L.L.C., North End Properties, Peters Honda & Nissan of Nashua, and Pressed Café.

Stronger Together: New Hampshire Has No Place for Hate A Special Message from the JFNH Board Chair

Early in August, we commemorated Tisha B'Av, the saddest day of the Jewish calendar. It is a day when we remember the darkest tragedies of our history and is usually accompanied by fasting and a period of mourning. My family and I went to synagogue and we prayed. For the Jewish community in this country it has been a tough year. Murderous attacks on synagogues. Rising anti-Semitism on college campuses. We are scared and we feel vulnerable. But rather than succumb to feelings of helplessness, I choose to recommit

myself to community. And you should too.

At Federation, we must focus on doing what we do best: building and sustaining community that brings people together.

In a few days, we will hold our JFNH An-

nual Meeting, and at that event we will host New Hampshire Governor Chris Sununu. Like all politicians in America today (particularly those from a political family), Sununu has

Stronger Together continued on page 5



CONGREGATIONS

JRF: Jewish Reconstructionist Federation **URJ:** Union for Reform Judaism
USCJ: United Synagogue of Conservative Judaism

AMHERST

CONGREGATION BETENU

Sam Blumberg (Rabbinic Intern)
5 Northern Blvd., Unit 1, Amherst
Reform, Affiliated URJ
(603) 886-1633
www.betenu.org
Services: Friday night Kabbalat Shabbat services at 7:30 PM
Saturday morning twice a month, 9:30 AM

BETHLEHEM

BETHLEHEM HEBREW CONGREGATION

Rabbi Donna Kirshbaum
39 Strawberry Hill Road
PO Box 395, Bethlehem
Unaffiliated-Egalitarian
(603) 869-5465
www.bethlehemsynagogue.org
davegoldstone1@gmail.com
Services: Contact for Date/Time Info
President Dave Goldstone - (516) 592-1462
or Eileen Regen - (603) 823-7711
Weekly Services: July through Simchat Torah
Friday: 6:30 PM; Saturday: 10 AM

CLAREMONT

TEMPLE MEYER DAVID

25 Putnam Street, Claremont
Conservative
(603) 542-6773
Services: Generally the second Friday of the month, 6:15 PM, April to November.

CONCORD

TEMPLE BETH JACOB

Rabbi Robin Nafshi
67 Broadway, Concord
Reform, Affiliated URJ
(603) 228-8581
www.tbjconcord.org
office@tbjconcord.org
Services: Friday night - 7 PM
Saturday morning - 9:30 AM

DERRY

ETZ HAYIM SYNAGOGUE

Rabbi Peter Levy
1½ Hood Road, Derry
Reform, Affiliated URJ
(603) 432-0004
www.etzhayim.org
office@etzhayim.org, rabbi@etzhayim.org
Services: Fridays 7:15 PM
Please check the website for the Shabbat Morning schedule

DURHAM

UNH & SEACOAST CHABAD JEWISH CENTER

Rabbi Berel Slavaticki
72-1 Main Street, Durham
(603) 205-6598
Rabbi@JewishSeacoast.com
www.JewishSeacoast.com

HANOVER

THE ROHR CHABAD CENTER AT DARTMOUTH

Rabbi Moshe Gray
19 Allen Street, Hanover
Orthodox, Chabad
(603) 643-9821
www.dartmouthchabad.com
chabad@dartmouth.edu
Services: Friday Evening Shabbat services and Dinner
Shabbat morning services
Call for times

KOL HA'EMEK UPPER VALLEY JEWISH COMMUNITY

Rabbi Mark Melamut
Roth Center for Jewish Life
5 Occom Ridge, Hanover
Nondenominational, Unaffiliated
(603) 646-0460
www.uvjc.org
uvjc@valley.net
Services: Friday night Shabbat services at 6 PM, led by Dartmouth Hillel
Saturday morning Shabbat services at 10 AM

KEENE

CONGREGATION AHAVAS ACHIM

Rabbi Amy Loewenthal
84 Hastings Avenue, Keene
Reconstructionist, Affiliated JRF
(603) 352-6747
www.keenesynagogue.org
rabbi.ahavas.achim@gmail.com
secretary.ahavas.achim@gmail.com
Services: Regular Friday night services at 7 PM
Monthly Shabbat morning services at 10 AM
Check the website for time variations

LACONIA

TEMPLE B'NAI ISRAEL

Rabbi Dan Danson
210 Court Street, Laconia
Reform, Affiliated URJ
(603) 524-7044
www.tbinh.org
Services: Every other Friday night at 7:30 PM

MANCHESTER

CHABAD CENTER FOR JEWISH LIVING

Rabbi Levi Krinsky
1234 River Rd., Manchester
Orthodox, Chabad
(603) 647-0204
www.Lubavitchnh.com
rabbi@lubavitchnh.com
Services: Shabbat Services
Saturday morning at 9:30 AM
Sunday morning minyan at 9 AM

TEMPLE ADATH YESHURUN

Rabbi Beth D. Davidson
152 Prospect Street, Manchester
Reform, Affiliated URJ
(603) 669-5650
www.taynh.org
templeadathy@comcast.net
Services: Shabbat services the first Friday of the month at 6 PM
All other Friday nights at 7 PM with some exceptions.
Alternating Shabbat services or Torah study Saturday mornings at 10 AM

TEMPLE ISRAEL

Rabbi Jeremy Szczepanski
66 Salmon Street, Manchester
Conservative
(603) 622-6171
office@templeisraelmht.org
www.templeisraelnh.org
Services: Alternate Fridays at 7 PM
Saturday at 9:30 AM
Minyans: Mon.-Fri. 7 AM. Call Stephen Singer 603-774-4048 for info.

NASHUA

TEMPLE BETH ABRAHAM

Rabbi Jon Spira-Savett
4 Raymond Street, Nashua
Conservative, Affiliated USCJ
(603) 883-8184
www.tbanashua.org
rabbi@tbanashua.org
office@tbanashua.org
Services: Friday night services 8 PM
1st Friday family service 7 PM
Saturday morning 9:30 AM
Mon. - Thur. minyan 7:30 PM

NORTH CONWAY

KEHILAT HAR LAVAN

Hazzan Marlena Fuerstman
PO Box 474, Bartlett
(978) 853-4900
harlavancommunity@gmail.com
Services: Wed. mornings 9 AM online via Zoom
Enter meeting ID <https://zoom.us/j/381930069>
Holiday service times, locations TBA

PORTSMOUTH

TEMPLE ISRAEL

Rabbi Ira Korinow (Interim)
200 State Street, Portsmouth
Conservative, Affiliated USCJ
(603) 436-5301
www.templeisraelnh.org
templeoffice@templeisraelnh.org
Services: Friday, 6:15 PM
Saturday, 9:30 AM
Tues. minyan 5:30 PM
Temple Israel has a fully licensed M-F preschool.

The New Hampshire Jewish Reporter

Volume 40, Number 1

SEPTEMBER 2019
Elul 5779-Tishrei 5780

Published by the
Jewish Federation of New Hampshire

273 South River Rd. Unit #5
Bedford, NH 03110
Tel: (603) 627-7679

Editor: **Fran Berman**
Layout and Design: **Tim Gregory**

Advertising Sales:
603-627-7679
info@jewishnh.org

The objectives of The New Hampshire Jewish Reporter are to foster a sense of community among the Jewish people of New Hampshire by sharing ideas, information, experiences and opinions, and to promote the agencies, projects and mission of the Jewish Federation of New Hampshire.

The New Hampshire Jewish Reporter is published monthly ten times per year, with a deadline for submissions of the 10th of the month before publication. There are no January or June issues. All items, including calendar events, for the December-January or May-June newspaper must be submitted by Nov. 10 or April 10, respectively.

Please send all materials to:
thereporter@jewishnh.org

To submit Calendar items for the print and online JFNH Calendar and E-News, go to <https://jewishnh.org/community-calendar>, click the red "Suggest an Event" button, then fill in the form with your event information.

Opinions presented in the paper do not necessarily represent the views of the Federation. Photos submitted by individuals and organizations are published with their permission.

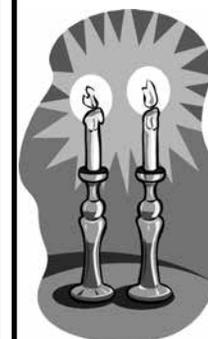
Neither the publisher nor the editor can assume any responsibility for the kashrut of the services or merchandise advertised in this paper. If you have questions regarding kashrut please consult your rabbi.

The New Hampshire Jewish Reporter is overseen by the JFNH Publications Committee, Merle Carrus, chairperson.

All materials published in The New Hampshire Jewish Reporter are ©2019 Jewish Federation of New Hampshire, all rights reserved, unless noted otherwise.

Shabbat Candle Lighting Times: (Manchester)

September 6 6:54 PM
September 13 6:42 PM
September 20 6:29 PM
September 27 6:17 PM



Walking the Fine Line Between Freedom and Moral Responsibility

At the beginning of the summer The New York Times made a historic decision, deciding to cease using political cartoons. Under fire for publishing a cartoon that had been deemed blatantly anti-Semitic, the Times decree received mixed reviews. One cartoonist was quoted by *Haaretz* (June 12, 2019) as saying that “media outlets are increasingly under pressure by ‘moralistic mobs’ that ‘gather on social media.’ Political cartoons were born with democracy. And they are challenged when freedom is.” As someone who was outraged by that cartoon and the uptick in anti-Semitic and xenophobic rhetoric, I was also concerned — especially when the issue hit so close to home.

**Melanie Zalman
McDonald**

**Executive
Director**



On August 12, our own *Union Leader* newspaper published a cartoon that was interpreted by some as anti-Semitic, and the Jewish Federation received calls of concern and upset from our Jewish community. We cannot allow these things to go unnoticed. That being said, we also have to measure our response to this — and other events — with our desired out-

come. We need a strong, vibrant newspaper, as it is the hallmark of a strong, civically engaged community. What can we do to ensure that anti-Semitism doesn't appear in our local paper again?

We must ensure that the staff at the *Leader* understands our concerns and fears as a Jewish community. After all, our ire is up when it comes to anti-Semitism and xenophobia of all kinds. As well it should be. According to a recent report by the ADL, anti-Semitic incidents remained at near-historic levels in 2018, and assaults against Jews more than doubled. The editorial decision to run that cartoon happened with this uncomfortable reality in the backdrop — and we

know they can do better.

We sent a letter asking the *Union Leader's* staff to meet with our community leadership. We want to work with them and help them understand more fully how these issues and the way they were approached in the paper give rise to fear and concern. We appreciate the role of journalists as a protected and essential part of our democracy, and we will maintain our moral responsibilities as outstanding citizens without stomping on freedom of speech and the values we all hold dear.

We know it is a fine line to walk, but we have no choice. We will walk it (as we always have).

Goodbye to the NH Jewish Community

(Below is the text of the speech Noam gave at her goodbye picnic.)

Dear Jewish community of New Hampshire!

What a ride this was!

I cannot believe I am done being your Shlichah. The past two years were such a unique experience, and I have no idea how to even summarize it in a few minutes. But I'm going to try anyway.

On a professional level: I learned how to work within an American organization. With writing agendas and planning a year in advance, writing reports and presenting ideas, I swear my friends in Israel do not recognize me when I ask them to let me know when they will be free in September to see me for dinner. I don't think I can change back to the spontaneous, last minute attitude that we have in Israel, and it is so weird. I have learned so much working with you all. Dividing my time between 15 Hebrew Schools, two preschools, sisterhoods, brotherhoods, Hillel on campuses, Young Adults group, my JFNH responsibilities, and so much more was almost impossible. It did show me that I'm capable of anything. It taught me that I first say YES, then learn how to do it. YES I can teach Israeli dancing for an hour, YES I can write a 90-minute program in English, YES I can start a series of cooking classes, and YES I can definitely make food for 100 people to save on catering costs. I am so thankful for this experience, and although it felt on some days like I don't have a life, I will take those memories with me forever.

On a personal level: I moved to a country where I knew no one, except Avi

Noam Wolf

**Outgoing
JFNH Shlichah**



(which made it a little easier), but without my family and friends and the city that I know, I had to build my life here from scratch. I fell in love with the beautiful places New Hampshire has to offer, I explored all the lakes and rivers that are near the Jewish communities up north. I drove hours and hours making phone calls to Israel to use the time wisely. I was able to integrate the thing I love the most and want to do forever -- music -- into my everyday work in the community. I worked on myself and my patience in this different world (because it's so different!) that has different rules and social codes and everything, and I got engaged, and I made friendships that will last for a lifetime, for which I'm so thankful.

On a spiritual level: I can't say it enough. I came here very distant from my Jewish identity. It was not a thing that took a part in my life and I was not interested in participating in it at all. But very quickly, I completely fell in love with Judaism in America. There are so many options! I can be who I am and still participate and feel a part of a community! This is a priceless feeling! I never felt like that in Israel, and it is definitely something I will take with me for the rest of my life, teach that to my friends in Israel, and would raise my own children based on it. I finally have a relationship with my Jew-



Incoming Shlichah Avia Sagron and former Shlichah Noam Wolf had a chance to meet in Israel last month before Avia's flight to New Hampshire! We are so lucky to have this important NH/Israel connection through this amazing program!

ish identity and not just with my Israeli one — and for that I will always be thankful for you all.

I learned so much and made so many connections. I created so many programs that did not exist here before, and all I can hope is that my replacement, Avia, will be up for that challenge, of being the Shlichah in the State of NH. I'm excited to tell you that she is a wonderful human being, and very excited to meet you all, and I can only hope you will all fall in love with her too, and not compare us too much. Each Shlichah will have a different Shlichut — and I know she's going to be wonderful.

I would love to hear from you all in the

future. Please make sure you take a magnet with my contact details on it or reach out to the Jewish Federation in order to connect with me about anything. Avi and I are going on our own adventure, a road trip from here to Los Angeles, right after we have our wedding in Israel on September 20, and although I am super sad to leave this place and be replaced or forgotten, I am very excited to start the next chapter of our lives together, and to go back to doing music full time.

Thank you all so much for coming today, thank you for all the dinners you had me in, and for bringing me soup when I was sick, for being my home away from home. I will never forget you all.

Statewide Calendar of Events

To submit Calendar items for the print and online JFNH Calendar and E-News, go to <https://jewishnh.org/community-calendar>, click the red "Suggest an Event" button, then fill in the form with your event information.

Tuesday, September 3

Community Blood Drive at TBA

2-7 PM, Temple Beth Abraham, Nashua
To help save lives, Temple Beth Abraham is hosting a blood drive. The community is invited to take part in this special event and donate blood for hospital patients in our neighborhoods and across the nation. To make an appointment or learn more, download the American Red Cross Blood Donor App, visit RedCrossBlood.org or call 1-800-RED-CROSS (1-800-733-2767). Use code TEMPLEBETH when making an appointment. Completion of a RapidPass online health history questionnaire is encouraged to help speed up the donation process. A blood donor card or driver's license or two other forms of identification are required at check-in. Individuals who are 17 years of age (16 with parental consent), weigh at least 110 pounds, and in generally good health may be eligible to donate blood. High school students and other donors 18 years of age and younger also have to meet certain height and weight requirements. For more information, contact office@tbanashua.org.

Wednesday, September 4

September NH4Israel Meeting

6:30-8 PM, Temple Israel, Manchester
Joe Spoerl will speak on Islam's early relationship with Judaism and Christianity. Did Muhammad lead an ecumenical religious movement that included Jews and Christians? Or did he oppose Judaism and Christianity and seek to replace them with Islam? Contemporary historians of early Islam are seriously debating this question. Professor Joe Spoerl of Saint Anselm College will guide you through this debate and talk about what it reveals about the state of higher education today and the deleterious effects of political correctness in the fields of Islamic and Middle Eastern Studies. For more information, email nh4israel@gmail.com.

Healing the Holy Land-Interreligious Israel-Palestine

8-9 PM, Temple Beth Abraham, Nashua
Dr. Yehezkel Landau, renowned scholar and peace builder, is a dual Israel-American citizen, an interfaith educator, leadership trainer, author, and consultant working for over 35 years to promote Jewish-Christian-Muslim engagement and Israeli-Palestinian peace building. He will speak about the organizations he has helped found, as well as the books he has authored and co-edited. Everyone is welcome to attend this fascinating event, which marks the tenth year of BABKA (Temple Beth Abraham Book Klub Association). For more information, email office@tbanashua.org.

Friday, September 6

Family Shabbat Service & Potluck Dinner

6-8 PM, Temple Adath Yeshurun, Manchester
Family Shabbat Service and Potluck. Please bring a dish to share! Contact Karen Rothstein at 603-669-5650 or office@taynh.org.

Shabbat Alive!

6:30-7:30 PM, Temple Beth Abraham, Nashua
Experience an upbeat Shabbat evening service guided by song leaders and accompanied by several of our musicians playing guitar, percussion, keyboard, and clarinet. We'll learn some new melodies, and some brief explanations will help unlock the joy and meaning of the service to begin Shabbat. The service will be 45 minutes to an hour long. For more information, please go to www.tbanashua.org/shabbat-alive.

Saturday, September 7

TBA Keter Shem Tov Award

9:30 AM-12:30 PM, Temple Beth Abraham, Nashua
Come help us celebrate Alan Green as he is presented with this year's Keter Shem Tov Award at Shabbat services and the kiddush luncheon following. The Raymond Street Klezmer Band will play at the luncheon, which will make the event even more festive. Alan will also be honored with a Shem Tov Award at Jewish Federation's Annual Meeting on September 15. For more information, email office@tbanashua.org.

Welcome Back Shabbat - Philip Porter Religious School

9:30 AM-12:30 PM, Temple Beth Abraham, Nashua
The Philip Porter Religious School invites its students and their families to a Shabbat Morning Celebration *Shabbat Shoftim* for light breakfast followed by interactive Torah service and family learning activity. Join to learn more about our learning program. All are welcome! For more information, email office@tbanashua.org.

Everything You've Always Wanted to Know about Israeli Elections!

12-1 PM, Temple Israel, Portsmouth
A special "Lunch and Learn" program after Shabbat morning services (9:30AM) led by Rabbi Ira Korinow. September 17 is Election Day in Israel, and the discussion will be lively! Topics to include: How many political parties exist in Israel? How do Israelis vote for their next prime Minister? How do Israeli elections differ from American ones? What are the issues being discussed in the Israeli campaigns? Please RSVP to the temple office (603) 436-5301 so we can plan for refreshments.

Sunday, September 8

Rabbi Mark's Installation, Book Launch, and Jazz Brunch

10-11:30 AM, Roth Center for Jewish Living, Hanover
Contact office@uvjc.org for more information.

A Bissel Yiddish

11 AM-1 PM, Etz Hayim Synagogue, Derry
Instructors will be native Yiddish speaker Shirley Lelchuk (former Yiddish teacher at Temple Beth Abraham-Nashua) and Dr. Alan Green (Raymond Street Klezmer Band member, mohel, and retired OB/GYN). Although we'll supply a few things to nosh, please BYOB ("Bring your own Brunch"). BYOB may be dairy, vegetarian, vegan, or fish (but no shellfish); no meat (including poultry and pork). For information, contact: Dina Chaitowitz at d.chaitowitz@etzhayim.org. Please RSVP to d.chaitowitz@etzhayim.org (or reply to our Event Page on Etz's website) so we have a headcount.

Temple Beth Abraham Solar Electric and LED Retrofit Ribbon Cutting

4-6 PM, Temple Beth Abraham, Nashua

Please join us at Temple Beth Abraham in Nashua as we celebrate and inaugurate two major projects that are part of our Energy Initiative, a major solar electric installation and the retrofit of lighting fixtures with LED fixtures. In addition to reducing our carbon footprint, the goal of these projects is to reduce our long-term operating expenses. Refreshments will be served. Contact office@tbanashua.org or for more information go to <https://www.tbanashua.org>.

Wednesday, September 11

Avodah Shebalev Meditation

9:30-10:30 AM, Temple Beth Abraham, Nashua
Avodah Shebalev means "Service of the Heart." When we tend to our own hearts, we feel more clear, more open, more loving, compassionate, patient, and at ease so that we are better prepared to serve our families, friends, community, and the world as a whole. For the past six years or so, a dedicated group of companions have met twice a month in the chapel to learn a little Torah, allowing her wisdom to inspire us as we sit together practicing mindfulness meditation. We are an open group that shrinks and expands according to the needs and availability of each member. Whether you are a longtime meditator or have never tried it before, we would love to share sacred time and space with you. All are welcome. For more information, email office@tbanashua.org.

Thursday, September 12

Sisterhood Members Dinner at Temple Adath Yeshurun

6-8 PM, Temple Adath Yeshurun, Manchester
Contact Karen Rothstein at 603-669-5650 or office@taynh.org.

Saturday, September 14

Yeddim Popup Potluck Havdalah

5:30-7:00 PM, private homes (location will be given following registration).
Interested in an easy, low-key way to celebrate the spirit of Shabbat? Popup Potluck Havdalah is for you! Whether you attend one or host a Popup Potluck Havdalah in your home, Yeddim families will bring the kid-friendly dairy or pareve food and dessert, and together we'll experience the gentle fellowship of saying goodbye to Shabbat. We ask that you register ahead of time at <https://www.tbanashua.org/event/popup-potluck-havdalah2.html>. For more information, contact Jessie Mocle at yeddim@tbanashua.org.

CAA Movie Night: A Serious Man

7 PM, Congregation Ahavas Achim, Keene
Saturday Night at the Movies is free to CAA members. We ask that non-members contribute \$5 per person to defray the cost of refreshments and movie rental.

Sunday, September 15

"Raise the Roof: Poland Synagogue Restoration" Breakfast

9:30-11 AM, Temple Beth Abraham, Nashua
Presented by the Southern NH Jewish Men's Club and the Lifelong Learning Committee. Learn about the restoration of an old synagogue in Poland that was installed in the Polish Jewish Museum in Warsaw. Presenters will include professors from the Massachusetts College of Art. You can see the restoration documented in the PBS documentary *Raise The Roof*. Reservations are recommended but not required to breakfastsvp@snhjm.org. The

program is free but breakfast is \$8/members and family, \$12/nonmembers. For more information, please email office@tbanashua.org.

JFNH Annual Meeting & Shem Tov Awards

3 PM, Temple Israel, Manchester
Keynote speaker is New Hampshire Governor Chris Sununu. The meeting also features guest speakers Mayor Joyce Craig of Manchester, ADL New England regional director Robert Trestan, and Holocaust survivor Kati Preston. Celebrate the Shem Tov Award winners, meet our new Shlichah, hear about Federation's recent accomplishments & plans for the year ahead, learn more about the state of hate & anti-Semitism in NH with Federation & our security partners. Space is limited, so reserve your seat with RSVP to Emily at info@jewishnh.org or (603)627-7679.

Saturday, September 21

Selichot Service at TAY

7-8:15 PM, Temple Adath Yeshurun, Manchester
Contact: Karen Rothstein at office@taynh.org.

Wednesday, September 25

Avodah Shebalev Meditation

9:30-10:30AM, Temple Beth Abraham, Nashua
See description under Sept. 11 listing.

Thursday, September 26

Hadassah Chapter Meeting

7-9 PM, Renee Brenner's Building, Manchester
Chapter meeting open to all members. For more information, email Michele Bank at michele.bank@gmail.com.

Sunday, September 29 - Eve of Rosh Hashanah

(See service listings in our Guide to NH High Holiday Services, page 20)

Monday, September 30 - First Day of Rosh Hashanah

(See service listings in our Guide to NH High Holiday Services, page 20)

Tuesday, October 1 - Second Day of Rosh Hashanah

(See service listings in our Guide to NH High Holiday Services, page 20)

SAVE THE DATE 2019 JFNH Annual Meeting

Sunday, September 15
3 PM

Temple Israel
Manchester

RSVP to
info@jewishnh.org
or (603) 627-7679.



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

Stronger Together *continued from page 1*

both his critics and his supporters. *However*, we have asked him to join us because he has an important role to play in the fight against anti-Semitism — and we need him to fulfill that role.

Joined by Mayor Joyce Craig of Manchester, who will also deliver remarks, and our partner, Robert Trestan, regional director from Anti-Defamation League of New England, Gov. Sununu will discuss rising hate crimes and anti-Semitism in America and help us understand what is being done to address these concerns on a state and national level. Kati Preston, a Holocaust survivor, speaker, activist, and author who lives in our Granite State, will also join us at our Annual Meeting. Her experiences illustrate precisely why we

must now stand united against hate of any kind directed against us. The event is free and open to our community.

When it comes to politics, we are a state divided — but that is what makes our democracy work. Clearly, we have diverse views on many issues, but let's agree on this: Hate has no place in New Hampshire.

The Jewish people are no strangers to hatred or the horror of violence directed at us because of who we are. It is precisely because of this that we offer our comfort and assistance as well as our outrage and determination to change the course of the future. We each play a role in improving our community and our country. While we may not agree on every issue, we are resolute in our sacred task of repairing the

broken fragments of our world and restoring peace — as a united community. Not just for Jews — but for all freedom-loving people.

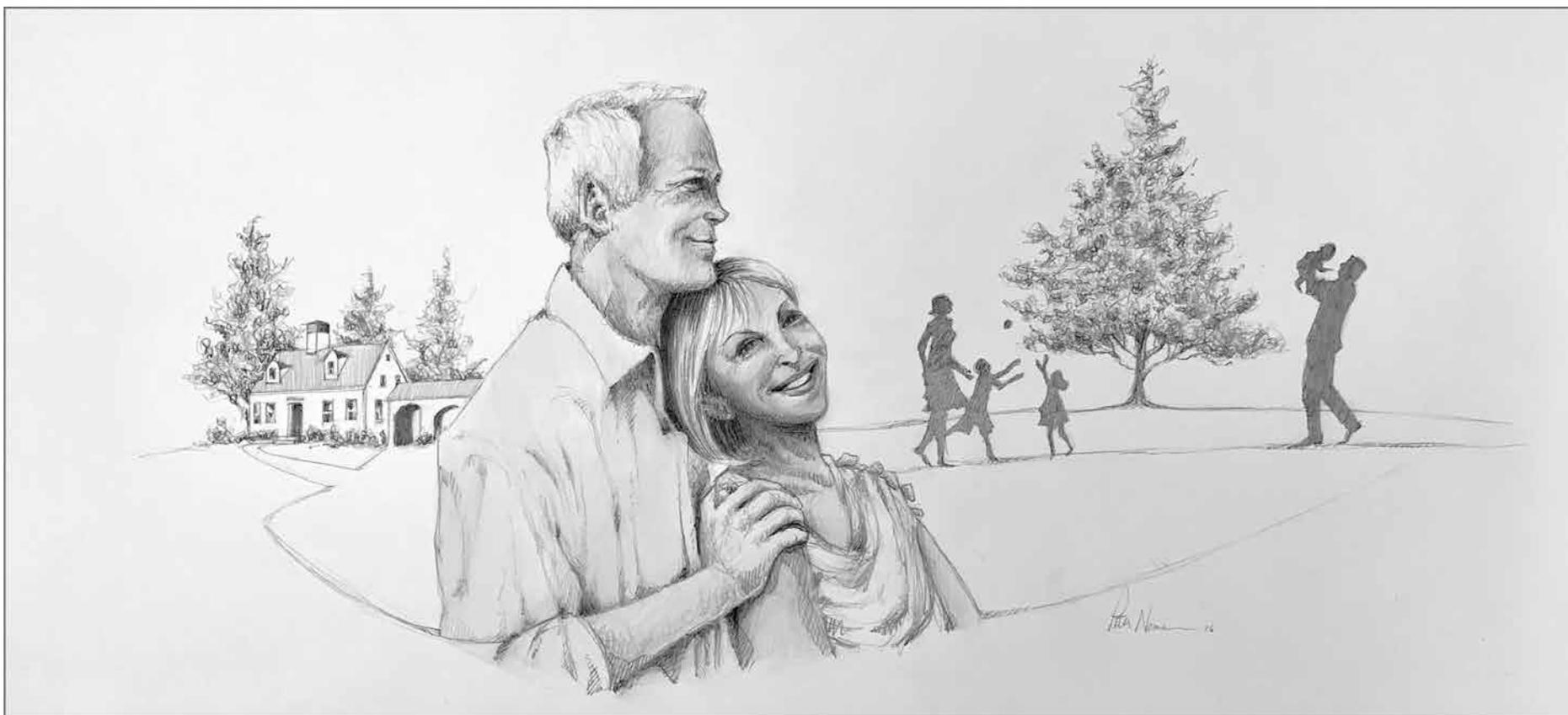
We know what it means to respond to those bent on destruction, and we must lead that charge. When the Second Temple was destroyed and Jerusalem was burning, the remnant of our people were sent into exile. A leading sage and Rabbi responded by building an academy. Known as Yavneh, it became a stark symbol of defiance in the face of hatred. This single act by a single individual is responsible for helping preserve the Jewish people and Jewish values over the past 2,000 years. In the days following the sacred holiday Tisha B'Av, will you rise to meet the challenge of communi-

ty-building head on and join me?

In New Hampshire, our Jewish community is small but mighty. We reach out to ALL Americans from all walks of life who believe in the sanctity of our values of liberty, justice, and compassion. We lock arms with them because we know all too well that freedom is not free; we must be ever vigilant and active in its pursuit.

To reserve your space at this important statewide gathering, which takes place on Sunday, September 15, at 3 PM at Temple Israel Manchester, please call us at (603) 627-7679 or email info@jewishnh.org. It is an opportunity to listen, to learn, and to celebrate our united Jewish New Hampshire!

Shalom,
Dr. Sarit Itenberg



Your family's trusted financial advisor

COHEN INVESTMENT
ADVISORS

Comprehensive financial planning
Disciplined investment management
Independent advice

COHEN REAL ESTATE
ADVISORS

Real estate investments
Income investment alternative to stocks and bonds
\$100,000 Minimum

*Contact us today for a complimentary consultation.
(603) 232-8350 or info@investwithcohen.com*

264 South River Road, Suite 422, Bedford, NH 03110
www.investwithcohen.com

PJ Our Way Family of the Month: The DePasse Family

JFNH Signature Program

PJ OUR WAY™

The wonderful thing about PJ Library is that it welcomes all types of families looking for Jewish experiences. There is no mold or criteria a family has to fit into to benefit from their books or attend a program, they just have to share one common goal, raising Jewish children.

Each month we highlight families from across New Hampshire showing how PJ Library and even the smallest experiences and traditions ensure that the history and love of Judaism is passed on to our next generation.

Tell us a little bit about your family



The DePasse family

We are the DePasse family from Londonderry, NH. We have three kids, ages 14, 12, and 9. All three kids attended the Jewish Federation Preschool in Manchester. We currently belong to Temple Israel in Manchester.

How long have you been a PJ Library family and how did you learn about the program?

We have been a PJ Library family for a long time! We first heard about PJ Li-

brary through JFNH and The Reporter newspaper. We started in 2007 when our oldest daughter was two years old, so we have been receiving monthly books for 12 years! Our collection of books with Jewish content keeps growing. We donated some of our PJ books to the Jewish Federation of Houston after the hurricane flooded the Houston area, but we'd love to be able to share more from our collection of books that we've received from the PJ Library through the years, especially the books for the younger kids. Please let the JFNH office know if you are looking for books -- we'd love to pass along some of our treasure!

As PJ parents, what do you value most about your involvement with PJ Library? Why?

We love how PJ Library helps the kids foster a sense of Jewish identity. The Jewish community in New Hampshire, though thriving, is a small community. Reading books about characters who

have something in common with themselves helps to make them feel like they are a part of something bigger and gives them a sense of belonging. Whether the characters in the books are preparing for their Bar Mitzvah, or explaining to others about certain Jewish holidays, our children can relate to those characters, and it helps their love of Judaism to grow.

Do your children have a favorite PJ Our Way book?

They have enjoyed many of the books they have received. Recently, my daughter and I each read one of the books on our own and then discussed it afterward, book-club style. It was called *Secrets in the House of Delgado*, and it took place around the time of the Spanish Inquisition. We compared what the Jews experienced during that period of time, having to either convert or hide their Judaism, to the time around World War II, to today, and discussed how things like that can occur and ways to stand up so that it does not happen again. The book was a great starting point for this discussion.

What has been your child's favorite PJ Our Way program and why?

Our kids had the opportunity to participate in the Soup-er Hero program that our young friend, Jonas Welch, created. The kids were able to help collect and assemble bags of food items to provide to NH homeless shelters. It was a great community service program that allowed our children to give back to the community and help those in need. They felt good about having the chance to make a difference in someone's life.

Tell us about your favorite Jewish family tradition or a special memory you have?

At the time of this writing, all of our kids are attending overnight camp, so we can't ask them directly, but we think they would all agree that one of their favorite memories is of making challah every Friday at the JFNH Preschool. We all would look forward to this every week! The kids would decorate a bag, braid the dough, and then top it with egg wash and honey and sometimes seeds. As parents, picking them up from school on Fridays and trying to get them to share some of their challah with us could be challenging! But it would taste and smell so delicious — it is a memory we will always treasure!

A gift from the
Jewish Federation of New Hampshire



Sign up your children ages 6 months through 11 years old and enjoy the gift of Jewish children's books and resources delivered to your home each month. Explore Jewish heritage and culture through PJ Library's high-quality stories about Jewish values, traditions, and heritage.

Through the program your family will be enriched by experiencing the joys of Jewish life.

Funded by the Jewish Federation of New Hampshire, it's a gift that will nourish a Jewish life from the start.

Harold Grinspoon
FOUNDATION



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

jewishnh.org

SIGN UP Ages 6 mos. through 8
pjlibrary.org
Ages 9 through 11
pjourway.org

See what's happening
in the community at
www.jewishnh.org

JFNH Preschool Says Goodbye to Summer, Hello Fall

JFNH Signature Program

By Alane Sabel, Director

As quickly as summer starts, so does it end. Our campers had a wonderful six weeks doing music and movement with Miss Kristen, swimming at the YMCA, and lots and lots of art projects. But the action never ends, and in a blink of the eye school begins.

The JFNH Preschool is busy getting ready to open for our 32nd year on September 4. Our teachers are excited to greet new and old friends.

There have been many changes to the start of this year. Our long time Pre-k teacher, Lorie Wilson, will not be returning after 19 years. With her children grown and gone, she has changed careers and taken on a full-time position as a care giver for disabled adults. We



Water play on a hot day

will miss her and wish her well in her new endeavors.

This year we once again have a small Kindergarten class. We welcome back Miss Arielle, who will be our Kindergarten teacher. Miss Arielle will also be of-



Yoga time!

fering yoga one afternoon a week. We are very fortunate to have her back on the team.

There are still limited spaces available. Be part of something special! Call the Preschool at 782-5174 or e-mail us at pre-



Making swirls of color.

school@jewishnh.org for more information and to set up a tour, and don't forget to follow us on Facebook.

Preschool wishes everyone a Happy and Healthy New Year.

Volunteer Spotlight: Merle Carrus

By Sheila Salenger

The profile for this month's article should be subtitled "volunteer extraordinaire."

In her own words (because to paraphrase would lose the true meaning of her message): "I really enjoy being able to donate my time to JFNH and supporting the Jewish community. Working on The NH Jewish Reporter has been a wonderful way to share the news that is important to all of us about what is happening locally as well as nationally and worldwide. It is important that we stay strong and proud of our heritage. I am excited to help connect Jews of diverse beliefs and practices across the state, sharing their celebrations and activities, and to keep them informed of all the programs being offered and differing viewpoints on major issues."

The volunteer being quoted is Merle Carrus, who in addition to myriad other roles is the chair of the JFNH Publications Committee, a position she has held since 2005.



Merle Carrus,
chair of the JFNH
Publications
Committee

If you have read the book reviews Merle has written for The Jewish Reporter, you know that she has "a passion for reading and loves being able to write book reviews."

Merle graduated college with a B.S. in mass communications, secured an M.A. in Jewish Studies at Hebrew College, and has worked in print journalism, radio, and TV.

She and her husband, Steve, and children, Danielle and Scott, have all been active members of Temple Beth Abraham in Nashua. They have held various board positions at TBA over the years.

To add to her contribution of time and expertise, Merle has taught Hebrew School and is active in Sisterhood at TBA. She is also a life member of Hadassah, and she serves on the Brandeis National Committee (and is vice president of its Executive Board).

Merle currently is a presenter for the Osher Lifelong Learning Institute (OLLI) at Granite State College, and she also sits on the membership committee.

Jewish Federation
Preschool

NOW ENROLLING

The place that inspires a love for Judaism and Learning

30 years of Educating Children

(603) 782-5174
preschool@jewishnh.org
152 Prospect St., Manchester

A major focus of the Jewish Federation Preschool is the development of the child socially, emotionally, mentally, physically and spiritually. We maintain a very low staff to student ratio, thus guaranteeing that every child receives consistent individual attention.

We recognize the uniqueness of each child, the importance of responsibility and commitment for each child, the need to develop creative and inquiring minds, and the importance of a warm, loving, positive and accepting classroom.

Developmentally appropriate classes for
ages 2 years thru Kindergarten
Half Day hours 8:45am – 11:45am
Full Day hours 8:45am – 1:45pm
Early morning drop off and extended day available

All Lead teachers ECE certified ~ All staff CPR and First Aid Certified

NOTICE OF NON-DISCRIMINATORY POLICY: The JFNH Preschool admits students of any race, national or ethnic origin to all rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at the school.

SAVE THE DATE 2019 JFNH Annual Meeting

Sunday, September 15 • 3 PM
Temple Israel Manchester
RSVP to info@jewishnh.org or (603) 627-7679.

NH Jewish Community Bids Noam a Big Goodbye

JFNH Signature Program

By Evelyn Miller

Goffstown — It was billed as a “Big Thank You and Goodbye Picnic for Noam,” and it couldn’t have turned out more perfectly. The day was beautifully sunny, very warm but perfect for relaxed, lounging around and visiting with friends. The entire New Hampshire Jewish community had been invited to a private farm in the country to spend a last day with Noam Wolf, our Shlichah for the past two years.

The first to arrive were lots of young families with young children and baby strollers. All were carrying their lunch baskets or backpacks filled with their picnics. The children were eagerly looking around for the farm animals to visit and ponies to ride.

Shaded areas quickly filled up with chairs and blankets brought by more guests (grandparents, Young Menches, Israelis, older childless folks, visitors from afar). People enjoyed the shade and visiting with each other and making new acquaintances.

Two beautifully bathed and groomed ponies were kept busy for three hours giving pony rides to all who wanted to be led around the open fields. Zevi was a cute young boy visiting from New York City who was a bit tentative about getting on a horse, but when asked if he would like a tractor ride, he quickly jumped at the opportunity. All of a sudden, my husband Mike was giving tractor rides to a long line of enthusiastic kids.

Besides pony and tractor rides, we had a big area set up with do-it-yourself



Noam sharing her thoughts on her time as Shlichah.

games (hula hoops, bubbles, Frisbees, ring toss) or group games (badminton, horseshoe, soccer, baseball). Steve Soreff was kept very busy managing all of this happy chaos.

One of the Young Menches, Russell, put together a wonderful video montage of Noam and all of the activities she had engaged in all over the state in each synagogue with every age. There were joyous scenes of cooking classes, dance lessons, learning games with young children, Israel cultural lectures with attentive audiences, and wonderful musical concerts with Noam, sometimes accompanied by Avi. Russell used Noam’s

singing as the background music for the video. We had a special place set up in the barn for viewing the looped video. What was most fun for me to watch was the children going in numerous times with their friends to see themselves in the video.

Judith Jolton brought an enormous cake to top off the festivities and share with all. Ashley Barajas put together a beautiful scrap book of memories that was presented to Noam as the Jewish community’s gift to her. Pictures were sent from all over the state of people’s treasured experiences with Noam. Many people took the opportunity to also write



Noam with JFNH board member Judith Jolton and volunteer Linda Gerson at the goodbye picnic.

their well wishes in the scrap book.

And finally, Noam gave a very heartfelt speech (reprinted on page 3) describing her memories of the New Hampshire Jewish community and the impact our community had on her.

Yes, it was a wonderful picnic! The many thanks received were of feeling relaxed, enjoying the camaraderie of fellow Jews, enjoying the freedom of well-behaved children running around enjoying all of the activities available to them, and having the opportunity to say goodbye to Noam and wish her well.

The Federation’s Shlichah program is such a gift and has been a great benefit to the New Hampshire Jewish community. So with great appreciation, we say goodbye to Noam and with new enthusiasm and open hearts we will greet our new Shlichah, Avia.

Keeping you connected

 eNEWS 

Jewish Federation OF NEW HAMPSHIRE

jewishnh.org

SUPPORT OUR ADVERTISERS
Tell Them You Saw Their Ad in The Reporter!

COHEN INVESTMENT ADVISORS

Wishing the New Hampshire community L’Shana Tova
Call for a complimentary portfolio review!

Daniel Cohen, CFP®
CEO & Chief Investment Officer
264 S. River Road, Suite 422
Bedford, NH 03110
603-232-8350
www.investwithcohen.com

Mark Your Calendars for the 12th Annual NH Jewish Film Festival: March 19-29

JFNH Signature Program

By Zach Camenker

The 12th annual New Hampshire Jewish Film Festival, a statewide cultural programming event, will take place from March 19 to 29 in 2020. Planning for this next season of film screenings across the state has already begun, with a kickoff meeting at the end of June. Some new faces joined a large crowd of returning volunteers at the Jewish Federation office in Manchester to discuss thoughts about the most recent Film Festival and how to move forward into 2020.

Discussions included new programming ideas, publicity techniques, sponsors, theatre locations, and special events, as well as the set-up of three screening committees: a pre-screening group, a main screening group, and a group made up of young professionals. These folks will be hard at work until December as they help choose films that will screen next March.

"The film festival is an excellent opportunity to view some amazing cinema projects that otherwise are not easily available to the public," said Sheryl Hammond, an avid movie fan. "The volunteers spend many hours reviewing films and choosing the selections to show at the Festival. What a treat and how fortunate we are!" Sheryl added.

The Festival aims to bring audiences a variety of genres, including comedy, drama, documentary, and more. Festival co-chairs Pat Kalik and Ross Fishbein asked each volunteer to research two films they found intriguing as potentials to bring to the screening committees and/or Festival.



As in the past, another goal of the Festival is to bring in creative programs with special guest speakers and filmmakers.

A signature program of the Jewish Federation of NH, the Film Festival is a statewide event with screenings taking place in several communities. Fans of the Festival are rarely disappointed by the opportunities it brings to the greater Jewish community in the Granite State.

"I think it brings a glimpse of Jewish life in other places to New Hampshire," said Jay Madnick, who enjoys the chance to see Jewish-themed movies. "It takes effort being Jewish in New Hampshire. This makes it a bit easier," Madnick added.

This past year's Festival included 17 films screened at Red River Theatres in Concord, the Currier Museum in Manchester, Cinemagic in Merrimack, the Peterborough Community Theatre, the Music Hall Loft in Portsmouth, and Southern New Hampshire University. The goal of the Federation's Festival is to bring excellent Jewish films from the United States, Israel, and many other countries to audiences across the state.

In the past, the Festival has hosted special guest speakers, a Gala Event, a signature Closing Event, and a Saturday Night Social. The chairpersons of these events are members of the volunteer committee and are already hard at work deciding how to proceed with the planning for these programs. Additionally, the Festival partners with the PJ Library to offer a film event for families with young children.

Christine Miller from Penacook, who has attended many of the Festival Films, stated, "I look forward to the Film Festival every year. The quality of the films is superb and the after-movie snacks are the best!"

Over the course of its history, the NH Jewish Film Festival has become a highly successful arts and culture program that has reached large audiences across the state and beyond. Publicity initiatives have helped to provide reach beyond the NH Jewish community, bringing in the general public and attracting film goers from neighboring states, including those

who have attended other Jewish Film Festivals. A core part of the Festival's mission is to enhance Jewish life in New Hampshire by showing films that inform, expand our understanding, and connect audiences to worldwide Judaism.

"For me the Festival offers an opportunity to view films not easily accessible in this area. In addition, the volume of films available provided enough variety to satisfy different tastes. It also provided a chance to view some wonderful movies that not only entertained, but taught and encouraged the viewer to think deeper about some relevant and timely issues for Jews everywhere," said Arlene Fishbein, reflecting on the success of the 2019 Film Festival.

Special thanks to those who provide ongoing support and attendance at the NH Jewish Film Festival, the Jewish Federation's largest statewide cultural event, and to our loyal sponsors and volunteers. We hope that you'll join us and mark your calendars for the 2020 Festival: March 19-29. We'll see you at the movies!

Meet. Pray. Learn.

Temple Israel of Portsmouth welcomes you.

Shabbat Services & New Year Open House

Friday, September 20, 2019

6:15-7 Refreshments

Temple and school tours

7:15-8:15 Kabbalat Shabbat services with music

Followed by Oneg Shabbat

High Holiday & Festival Services

Rosh Hashanah

September 29 & 30; October 1*

Yom Kippur October 8 & 9*

Sukkot October 14

Simchat Torah October 20

Shemini Atzeret October 21

*Tickets needed for these holidays.

(603) 436-5301 | templeoffice@templeisraelnh.org | templeisraelnh.org



See you soon!
ISRAEL BOOK SHOP, INC.
Jewish Religious Books & Gifts

We Wish Our Customers
A Very Healthy & Happy New Year!

Your one-stop shopping for all your Judaica needs—books, gifts, ritual objects, and more!



HOURS:
Sun-Wed: 9 to 6
Thur: 9 to 8 • Friday: 9-2

www.israelbookshop.com
617-566-7113 • 1-800-323-7723

info@israelbookshop.com
410 Harvard Street, Brookline, MA

SAVE THE DATE 2019 JFNH Annual Meeting

Sunday, September 15 • 3 PM • Temple Israel Manchester
RSVP to info@jewishnh.org or (603) 627-7679.

Israel: The Trip of a Lifetime

 JFNH Signature Program

By Rivky Krinsky

Israel was always just an idea for me, a hypothetical location. A part of me always felt guilty for not having been there yet. Israel isn't just any other vacation spot or any other beautiful country to tour. Israel is our home, our land, our history. Finally, at 19 years old, my dream to visit the promised land became a reality and I couldn't wait. Boarding the plane, I joined 50 of my peers on the long journey to Ben Gurion Airport via Moscow, Russia. As the plane landed and everyone aboard gave a round of applause, I already felt like I was home.

Our trip was arranged and led by an incredible tour guide who kept us well fed with amazing food and a wealth of knowledge. She informed us of all the holy people who walked the same ground that we were walking on. We visited many resting places of holy people and prayed there. My soul was fed, as well as my body. Coming from quiet

New Hampshire, it was a real treat to have such abundant access to Kosher food wherever I was. The sunshine was a welcome feeling amid the February snow back in the states. Visiting Yad Vashem (the Holocaust museum and memorial) showed me how incredible it is that Jewish life is thriving more than ever. I can go on for pages about every activity, every detail, and every emotion that I felt while in this holy land, but since this article is limited, I will touch on a few of my most meaningful highlights.

The first was the feeling and energy that I felt the whole time I was there. So different from America, Israel is so genuine and real. Superficial is the last word I would use to describe what I felt there. The families living there, live for the country, and they will give up anything to stay in our land. Another aspect that amazed me is how one tiny country, that is only a three-hour drive top to bottom, can harbor so many different terrains. There is the Kineret, Dead Sea, and the Mediterranean



Rivky Krinsky and a friend enjoy a beautiful spot during their trip to Israel.

Ocean. Then there's the dry desert opposite the flourishing green mountains with flowing waterfalls. While there are tourists swimming at the beach, there

are people skiing on top of Mt. Hermon. It truly shows that G-d perfected this land for us, flowing with milk and honey. I had the privilege of spending Shabbat in Jerusalem, and the absolute high point of this trip was praying at the Kotel on Friday night. It's not often that we can truly feel the incredible and tangible heartbeat of the Jewish people, and experiencing the Kotel on Shabbat was unreal. Jews from all walks of life, of all stripes and styles, were joined together in song and praise for G-d. I felt like it was a small taste of the future, when humankind, of all nationalities and personalities will get along and recognize the greatness of our Creator. I want to extend a big thank you to the Jewish Federation for helping fund this amazing once in a lifetime experience.

Rivky Krinsky lives in Manchester with her parents Rabbi Levi and Shernie Krinsky. She received an Irving and Bernice Singer Israel Experience grant from Jewish Federation of New Hampshire.

Temple Adath Yeshurun

152 Prospect Street, Manchester, NH 03104
(603) 669-5650 www.taynh.org office@taynh.org



We are a reform congregation offering our members opportunities for Jewish identification and affiliation through worship, education and community.

Family Shabbat Services are at 6PM the first Friday of the month, followed by a Potluck. **Regular Shabbat Services** are at 7PM.
Call the office for Holiday Service information.

Shabbat Mornings: Torah Study with Rabbi Davidson at 10AM.
Other lifelong learning opportunities are available during the year.

Sisterhood provides social & programming & serves TAY.

Brotherhood sponsors religious, social & holiday activities.

MANTY, (affiliated with NFTY) is open to all High School Students.

Religious School meets Sundays 10-12 & Tuesdays 4pm-6pm.

To plan a visit or for membership information please call 669-5650.

TEMPLE ADATH YESHURUN RELIGIOUS SCHOOL

Our education program is proud of our intimate, friendly, and warm environment. Our curriculum is relevant and relatable to our students and families.

- Small class sizes
- Warm, engaging, experienced, and enthusiastic staff
- Enrichment and holiday events
- Art
- Prayer-based Hebrew curriculum

Students Pre-K through Hebrew High School

Classes are bi-monthly for our Family Pre-K program; weekly for our K-2 and twice weekly for grades 3-7.

For more information, call the synagogue office at 603-669-5650 or e-mail our Education Director, Stacy Garnick: eddirectorTAY@gmail.com

Temple Adath Yeshurun 152 Prospect Street,
Manchester, NH 03104

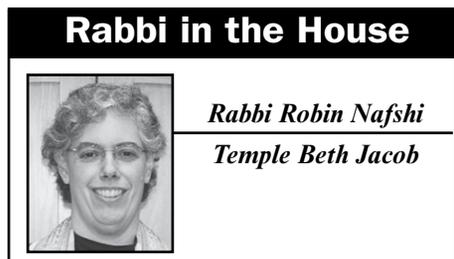
A proud member of the Union for Reform Judaism

Rosh Hashanah Reminds Us to Care for the Children

The Talmud (Rosh Hashanah 16a), contains the following teaching:

Rabbi Abbahu said: Why do we sound the shofar? Because the Holy One, blessed be God, said: Blow me a ram's horn that I may remember to your credit the binding of Isaac.... The Torah tells us: Abraham look up and behold, he saw a ram caught in the thicket by its horns (Gen. 22:13). This teaches us that the Holy One, blessed be God, showed our ancestor Abraham the ram tearing himself free from a thicket.

I interpret the story a little differently. I believe that the ram in the thicket saw Abraham about to do the unthinkable with his son, Isaac — to offer him up as a sacrifice — and the ram knew that the obligation of adults is to care for children, not to cause them harm. Thus the ram presented himself to Abraham as a substitute for Isaac. As we sound the shofar on Rosh Hashanah, we do so in memory of the ram's self-sacrifice and with the prom-



ise to take care of our children. This message is further enhanced by the traditional Torah reading for the first morning of Rosh Hashanah: the expulsion of Hagar and her son, Ishmael. It ends with God promising to make a great nation from Ishmael, providing the two of them with a well of water, and we are told that "God was with the boy as he grew up."

On July 14, NH State Representative Nicole Klein Knight (Democrat, District 11) led a rally in front of the New Hampshire State House. It was called "Never Again Is Now," and it was a protest of the U.S. Department of Immigration and Customs Enforcement (ICE) actions of separating children from their parents as they attempt to enter this country as ref-

ugees or asylum seekers. Two members of Temple Beth Jacob -- an immigration attorney who works with these families and a civil rights attorney who had visited the ICE detention center in Homestead, Florida — spoke, and I offered a prayer. We participated out of our Jewish ethical responsibility to pursue justice for these families.

Before the rally began, my five-year-old daughter took me by the hand and walked me to what looked like a jail cell with two mannequin children behind bars. "Mama," she asked me, "what is this?" How do you explain to a five year old that 75 years ago, children like her were put in "prison" for being Jewish and that today, children like her (her birth mother is Mexican) are being put in "prison" simply because they live south of the U.S. border and are coming here seeking freedom? As I offered my prayer

at the rally, I had to turn my back from the sight. It was too painful to look at.

My daughter is too young to understand, and she immediately found a friend with whom she spent the rest of the rally playing. But still, I asked myself, why do I need to explain to her that children who look just like her are being locked up and separated from their families, just because their families are seeking a better life?

As we hear the sound of the shofar this Rosh Hashanah, with its piercing cry for justice, may we consider those who are coming to our country seeking asylum or as refugees. May our thoughts be of compassion, kindness, and empathy toward those asylum and refuge seekers — recognizing that they deserve the same life, liberty, and pursuit of happiness that our ancestors sought when they came to these shores.

Daily Morning Minyan Continues at Temple Israel

By Jeff Klein

Manchester — There is something special going on in Manchester, and odds are that you don't even know it. Temple Israel, at 66 Salmon Street, hosts the only recurring morning minyan north of Boston. If you're looking for a way to start your day with prayer, camaraderie, and community building, this is for you.

About 50 years ago, the Temple started holding morning services for those who wished to say Kaddish or otherwise pray at the start of their day. About 15 years ago, due to many factors, the prayer service schedule was reduced to two days per week. For the past few months, we have scheduled services for all weekday mornings, and we have enjoyed robust attendance. Participants are not just Temple Israel members. Members of other NH congregations as well as unaffiliated Jews are equally at home in this inclusive service.

My wife and I joined the minyan service a couple of years ago after the death



Temple Israel Chapel during a recent morning minyan.

of her father. We found comfort and community with those who provided an opportunity to say Kaddish. In turn we find joy in providing that for others, five times a week.

If you are interested in attending regularly, occasionally, or even just once to "try it out," we would enjoy having you. Please contact Temple Israel with questions at 603-622-6171 or Stephen Singer at StephenSinger10@gmail.com. We will be honored to open our door and service to you.

Temple Israel Portsmouth Seeks USY Advisor

Portsmouth — Temple Israel, Portsmouth (TIP) is excited to launch a USY youth group chapter and is seeking a chapter advisor to champion this cause. TIP is a Conservative synagogue serving the seacoast area of New Hampshire and southern Maine. It has 310 membership households and a Hebrew school enrollment of approximately 80 students. The traditional, egalitarian congregation is deeply committed to fostering joyful Jewish living and learning in an atmosphere of mutual respect and tolerance.

The ideal candidate for this position will have experience in Jewish formal or

informal educational settings, with training and/or experience working with youth in middle and high school, and will bring enthusiasm, creativity, and strong organizational and leadership skills to the position. The ability to work as a member of a team is also essential. The position will run from September 1, 2019, through June 1, 2020. This is a part-time position with a stipend based on the candidate's experience and vision for the TIP USY chapter. Anyone interested in learning more about this exciting opportunity should send a cover letter and resume to TIP Education Committee, Attn: Ryan Kaplan at templeoffice@templeisraelnh.org.

SUPPORT OUR ADVERTISERS
Tell Them You Saw Their Ad in The Reporter!

Keeping you
connected

jewishnh.org

eNEWS

facebook



607 Chestnut Street
Manchester, NH
03104
603-625-5703

www.goodwinfh.com

Serving all faiths
of the greater
Manchester area
for over 136 years.

2019 Shem Tov Award Recipients

The Shem Tov (good name) awards were created by the Jewish Federation of New Hampshire to recognize volunteers from organizations across New Hampshire who have provided outstanding service to the Jewish community. The recipients below were nominated by their respective organizations.

Leslie and Alice Dreier – Bethlehem Hebrew Congregation

Leslie Dreier has hiked to the summits of all the 4,000-footers. Leslie has also followed a different kind of path -- one of a better understanding of what it means to be a Jew and how that knowledge can affect one's life.

Leslie's family owned the Maplewood in Bethlehem, NH, which was originally a restricted hotel. After Leslie's grandfather bought it, the clientele became 100% Jewish. The food was not kosher; it was a mix of Jewish style and haute cuisine.

When their twin boys, Joshua and Noah, were three years old, Leslie and his wife, Alice, decided to sell their Florida business and move home to Bethlehem. The resourceful Dreiers entered into many successful and varied business ventures, including a summer colony for Orthodox Jews. Summers with the ultra-Orthodox and Chassidic guests at the cottage colony opened up new insights into Judaism for Leslie. "It was a real education. They were willing to teach their way of life, and it was fascinating. I came to understand the value of the way they chose to lead their lives. The cohesiveness of fellow Jews in this rural part of Northern New England seems naturally meaningful, even though I'm not exactly sure why. I have especially good feelings for the meditative effect of the BHC services, the conviviality of the Oneg Shabbat, and for simply sitting in our beautiful sanctuary. My hope for the future of BHC is that we will attain additional active members, who will assume responsibilities and lead us further to an even brighter future."

Alan Green – Temple Beth Abraham

Alan and his family have been active members of Temple Beth Abraham since coming to Nashua in 1977. One bris, two baby namings, five bar/bat Mitzvahs, and two weddings have been celebrated at TBA. He and his wife Rebecca have practiced obstetrics and gynecology in Nashua for 35 years.

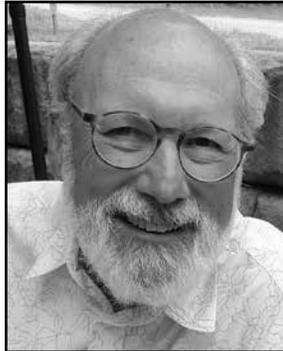
He has been a member or chair of many synagogue committees over the years (cemetery, fundraising, rabbi search, ritual, school, among others) and was secretary of the Board of Directors for two long terms. He is a "regular" at services and occasional gabbai/minyan leader.

A founding member of the Raymond Street Klezmer Band (TBA's house band), he has helped to provide musical enhancements at various shul services and simchas for congregants, as well as representing TBA and our greater Jewish community at events throughout the state and New England over the years. He also sings in the TBA Zimria and in the Greater Nashua Community Interfaith Choir.

Alan has been our community mohel since his arrival in Nashua, and travels extensively to perform brisses as well as to conduct educational talks and discussions about the Mitzvah of brit milah.



Alice Dreier



Leslie Dreier

He is a volunteer mikvah guide at Mayyim Hayyim Community Mikveh in Newton, MA, and a volunteer at the Nashua Soup Kitchen and Shelter. He is an active member of J Street and previously was a member of the J Street NH Board. For many years, he has represented TBA and the Greater Nashua Jewish Community by speaking at the annual Martin Luther King commemoration at First Baptist Church of Nashua.

Robyn and Thomas Jacobs – Kol Ha-Emek Upper Valley Jewish Community

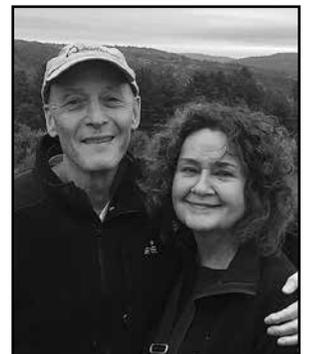
Robyn and Tom raised their two boys with the UVJC community in Hanover, NH. They work together at Robyn's medical practice in Lebanon, NH. Some of their volunteering at the UVJC includes but is not limited to: High Holiday services remote location set up and take down, sukkah construction and take down, cooking meals for Dartmouth Hillel students during exams, and UVJC Annual Meeting registration, bartending, and set-up. In addition, Robyn served on the UVJC Board for six years, was secretary for several years, and currently serves on the UVJC Ruach Committee.



Robyn and Thomas Jacobs

Jerry and Deborah Kauffman – Congregation Ahavas Achim

Jerry, born and raised in Borough Park, Brooklyn, NY, and Deborah, from Washington, D.C., met in their first jobs as Keene educators in 1977: Jerry as a school psychologist and Deborah as an art educator. They have a long history at CAA encompassing over 40 years of Kaufman family life cycle events including Deborah's conversion, their wedding, their children's Bar and Bat Mitzvahs, naming ceremonies, and Jerry's parents' funerals. Jerry and Deborah were married at CAA on Aug. 31, 1980, by Rabbi Joel Klein of Manchester. Members of CAA since the early 80s, Jerry and Deborah have served the congregation in many capacities. Jerry recently completed an 11-year span as vice president. He is the chair of the Religious Practices Committee, serves on the Rabbi Liaison Comm., is a lay service leader, and head cook and bottle washer for the annual Chanukah Latke Blowout and summer Kosher Q. Deborah, now a full-time abstract painter, taught art at the Religious School for many years, has exhibited her paintings at the synagogue, and continues to teach Israeli folk dancing at various synagogue events. Jerry's parents, Helene and Edwin Kaufman, became members of CAA upon moving to Keene from Woodmere, L.I., in 1999. Helene (Hindy) was instrumental in establishing a Mah Jongg game in Keene that continues to this day. Jerry and Deborah have two adult children, Isaac and Eleanor. Isaac and his wife, Kimberly, have two daughters: Maisie, 2 ½, and Rowen, 4 months. Isaac is the chef/owner of Salt & Lime, an award-winning food trailer in Keene. Eleanor is the art project manager at GCI Health, a public relations and advertising company in NYC, and a singer-songwriter. She lives in Fort Greene, Brooklyn.



Jerry and Deborah Kauffman

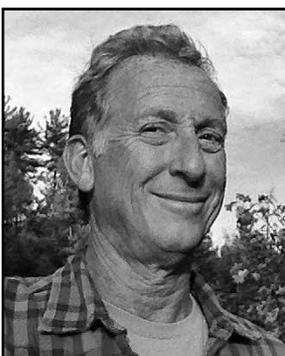


Alan Green

2019 Shem Tov Award Recipients

Randy Kosow – Temple Beth Jacob

Randy joined Temple Beth Jacob in 1989 shortly after moving to Concord. Soon after, his wife, Carmen, a previous Shem Tov recipient, started teaching the Sunday kindergarten class and he got involved with the House Committee, where he is currently chairman. Several years later, while their eldest son was beginning Bar Mitzvah studies, Randy became head usher and has remained in that role during High Holy Days for the past 25 years. As the years moved on, Randy stepped up to other opportunities where creativity was required, from installing the Tree of Life donor plaques to serving as the lighting designer the Purimshpiel and Sisterhood bartender for various events. Four years ago, the temple undertook a sanctuary remodeling project that he was involved in, and Randy saw an opportunity to include durable art in the project and volunteered to design, build, and install a hand-cut mosaic tile Star of David in the lobby floor. Due to more recent concerns regarding safety at the Temple, Randy is involved in the recently organized Security Committee. His professional background is as a CPA, and he hopes to provide some benefit as a member of the Budget and Finance Committee. In a relatively small town congregation such as TBJ, it is easy to, or perhaps difficult to avoid, the opportunity to wear several hats. He is only one person of many before him and currently that have worn, and wear, the necessary hats to create a community such as TBJ.



Randy Kosow

Karen Melaas – Chabad of NH

Karen is a recent transplant from Michigan, moving to New Hampshire to be close to her two children and two grandchildren. After a long, successful teaching career, she still has a passion for helping children learn, and she enjoys volunteering at Chabad's Camp Gan Izzy as a field trip chaperone. She also invites the young campers to learn from and enjoy her vegetable garden. She has been instrumental in beautifying the Chabad Center for Jewish Living by caring for the plants and flowers at the building. Her sense of tikkun olam is ever present in her life. We congratulate her on her service to the Jewish community in New Hampshire!



Karen Melaas

Josh Nathan – Temple Israel Manchester

I grew up in Phoenix, AZ. My family attended a large Conservative shul named Beth El about a mile away from our home. I have fond memories of Shabbat morning walks to and from shul with my Dad. Leading up to my Bar Mitzvah, my father and our chazzan taught me how to read the Torah and lead services. I did not stray too far from home when I went to college in Tucson at the University of Arizona, where I was active at our local Hillel chapter. Upon graduating in 2000, I moved to our nation's capital for medical school at GWU, where I discovered I liked delivering babies enough to make a career out of it. I became an OB/GYN in Seattle, and during the 11 years that I lived there I met my wife Christy and we had Judah and Zoe. Looking to escape to a slower pace in the countryside and be closer to family, we moved to an old farmhouse in Dunbarton, NH. Not long after, we joined Temple Israel. We've loved living in New Hampshire and being part of its intimate Jewish community. As a board member at Temple Israel, my focus is on the Jewish spiritual aspects of the shul. I chaired the rabbi search committee last year, have helped to coordinate Shabbat morning services, as well as our Family Shabbat service. I routinely draw inspiration from my own Jewish upbringing to help make the religious experience at TI as spiritually uplifting as possible. My wife Christy and I love to spend time hiking and camping with the kids in the summer and enjoy Nordic and downhill skiing as well as ice skating on our pond in the winter. Judah and Zoe are in 3rd and 1st grades, respectively, in our local elementary school and attend religious school at TI. They've also become regulars at Shabbat morning services, tagging along with me – just like I did with my dad.



Josh Nathan

Karen Rines – Temple B'nai Israel

Karen Rines grew up in Ossipee, NH. She was raised in the Catholic faith and had no experience with Judaism until college. While at UNH, she worked at the Bagelry in Durham and discovered a love of Jewish foods thanks to a coworker. In 2006, Karen began attending services at TBI with her future spouse. It was there that she found Judaism was the religion she had been searching for! As with everything Karen does, she jumped right in and became a staple in the kitchen as well as in the sanctuary. In 2011, Karen and Marsha married at TBI in a fairly traditional Jewish ceremony. When their grandson, Mark, began planning his Bar Mitzvah for June 2013, Karen decided to formally convert to Judaism so she could be a part of *l' dor v'dor*, passing the Torah to Mark. In April of 2013, Karen became an official member of the tribe and proudly passed the Torah to Mark at his Bar Mitzvah. While Karen had already made herself indispensable in the TBI kitchen, once she was "official" she took on even more responsibility. In addition to helping in the kitchen, she took a position on the Board of Trustees, joined the holiday and ritual committees, took over putting together TBI's bi-monthly newsletter, and started assisting teaching religious school. In fact, Karen's cooking class is everyone's favorite part of religious school! Karen recently took on assisting keeping TBI's website current. We are very fortunate to have Karen as a member at TBI.



Karen Rines

Joanne Samuels – Temple Israel Portsmouth

Joanne Samuels was born and raised in Massachusetts but considers Portsmouth and Temple Israel her home. She joined Temple Israel in 1989 and raised her family here. Joanne recently retired from her career as a professor in nursing at UNH. She jokes that her thorough knowledge of organic systems (circulatory, respiratory, nervous, muscular, etc.) guides her in monitoring and strengthening the many systems that sustain our historic building and its "historic" infrastructure. A longtime member of our House Committee, she just started her second two-year term as VP of House.



Joanne Samuels

Joanne is devoted to taking care of our temple home. She has organized and led mitzvah days for cleaning up the temple both inside and out. She is at the temple almost daily to oversee the cleaning and repair teams, meet with construction and other service vendors, and make sure the grounds offer members and visitors a tranquil oasis in bustling downtown Portsmouth. Her dedication to our building is unparalleled.

After the tragic shooting in Pittsburgh last fall, Joanne stepped up to lead Temple Israel's security efforts. She researched, organized, and helped us sort through both our strategic and day-to-day security needs, which she presented to our congregation in a clear and thoughtful way. Joanne crafted a new vision for our security needs and created a new Security Committee that is now working to implement that vision.

Karen Seidler and daughters Kayla and Eliana Patterson – Etz Hayim Synagogue

Karen has a doctorate in engineering psychology and is a usability and human factors engineer, a discipline focused on designing products through the lens of understanding user capabilities, limitations, needs, and context. Kayla earned her LNA (licensed nursing assistant) certification and works at a nursing care facility in Derry. She will be attending college in Vermont in the fall. Eliana is a drum major for the Londonderry High School band and assistant editor-in-chief of the Londonderry High School paper. She will be a high school senior in September. The dynamic trio believe strongly in serving the community and, in addition to cooking for and working at Elijah's Table,



Karen Seidler and daughters Kayla and Eliana Patterson

Continued on page 14

2019 Shem Tov Award Recipients

Continued from page 13

participates every year in a local free Thanksgiving Day dinner that is sponsored by a group of faith-based organizations (including Etz Hayim Synagogue). Karen, Kayla, and Eliana live in Londonderry, New Hampshire.

Mary Singer – Temple Adath Yeshurun

Dr. Mary Singer grew up in an Episcopalian home in New Milford, Connecticut. After graduating from New Milford High School, she chose Hobart & William Smith Colleges. She sang in the Chapel Motet choir as well as the mixed chorus, where she met future husband Neil Singer. They moved to New Hampshire in 1974. In 1980, Mary completed her master's at UNH Durham. In 1995, Mary returned to UNH, completing her dissertation and Ph.D. in 2005. Mary spent a lifetime as a teacher and administrator in private and public schools and colleges. After retirement in 2012, she continued as adjunct college instructor at Saint Anselm and other schools. Her favorite teaching subjects were public speaking, writing, and ancient world literature.



Mary Singer

The Singers joined Temple Adath Yeshurun in 1980, the year daughter Jessica was born; son Douglas arrived three years after. Neil and Mary sang in the choir, and while co-directing a Temple play, met fellow singers Max and Donna Gordon. The Gordons and Singers became an a cappella quartet. Mary and Neil performed together for 14 years. After the Singers started attending Torah study, Mary realized that she had always been a Person of the Book, and she began to study with Rabbi Davidson, culminating in a formal conversion in June 2013.

After Neil passed in 2015, Mary spent more time with the Sisterhood Board. She served six years as Sisterhood's representative to the Manchester-based Interfaith Women of New Hampshire. Recently, Mary has discovered her poet's voice, and anticipates singing more poems in days ahead.

Dina Michael Chaitowitz

– Jewish Federation of New Hampshire

Dina Michael Chaitowitz is a JFNH Board member and immediate past president of Etz Hayim Synagogue. In her short time on the JFNH board, she has quickly found several passion projects and places where her expertise in law and her love of Jewish life intersect. After the tragedy at Tree of Life Synagogue in Squirrel Hill/Pittsburgh, Dina began representing both Etz Hayim Synagogue and the broader NH Jewish community and JFNH at events of statewide importance where the topics of anti-Semitism, hate crime, and Middle East/Israel studies in schools were being explored. As a tireless advocate for our Jewish community, Dina helped to strengthen relationships with the New England Regional office of the Anti-Defamation League, Attorney General's Office, the FBI, New Hampshire Prosecutors, The Governor's Council on Diversity and Inclusion, and more. She coordinated several security meetings and events, some of which were open to houses of worship outside the Jewish community in an effort to better connect with our neighbors of other faiths. In addition to these efforts, Dina also took a leadership role in securing grant funds for Etz Hayim's security needs and also been an active volunteer for the New Hampshire Jewish Film Festival, where she has worked creatively to strengthen the festival's social media following. For these reasons (and so many others), the board and staff of JFNH are proud to present Dina Michael Chaitowitz with this year's Federation Shem Tov award! In her spare time, Dina also teaches civics education for the New Hampshire Institute of Civics Education. Dina is recently retired from her work in the U.S. Attorney's Office in Boston, where she was a Supervisory Assistant US Attorney, Chief of Appeals. She lives in Windham with her husband, Robert Lynn, and son, Sam.



Dina Michael Chaitowitz

Kehillah Achdut "Community Unity" Award

The Kehillah Achdut or "Community Unity" Award is given to an individual or group whose efforts extend beyond synagogue walls and into the broader NH Jewish community. Nominated by the JFNH Board, recipients of this honor are selected for their selfless work and their desire to create a stronger Jewish New Hampshire for generations to come.

Manchester Hebrew Cemetery Committee: Rabbi Beth Davidson, Larry Eckman, Mike Litvin, Sue Niederman, and Michael Sydney



In 1946, two synagogue cemeteries merged, and a chapel was constructed at 245 Beech Street. The Manchester Hebrew Cemetery is a final resting place for many of our ancestors (of blessed memory) from Manchester and beyond. The Manchester Hebrew Cemetery is jointly owned by Temple Adath Yeshurun and Temple Israel of Manchester, who for decades have each tended to their side of the burial grounds. Over the years, as aspects of the property have fallen into disrepair, a group of concerned congregants from both temples came together to address the concerns and to jointly raise the funds needed to upgrade the systems on the property and to provide better protection against would-be vandals in these times when the Jewish community and our sacred spaces have become more vulnerable. These individuals volunteered countless hours, created a plan, and raised the necessary funds collaboratively to rebuild, enhance, and protect this cemetery. They raised over \$150,000 from private donors. Many of the founders and builders of the Manchester Jewish community and Federation are interred at the cemetery. Due to this extremely close and tight relationship, JFNH was one of the many proud and significant contributors to this community project. Several months ago, work began, and in many more months the cemetery and its chapel will be restored to its former beauty and dignity for future generations. In honor of their efforts for the betterment of our broader New Hampshire Jewish community, JFNH is proud to honor the members of the Manchester Hebrew Cemetery Committee for their determination and hard work.

See what's happening in the community at
www.jewishnh.org

Learn the Story Behind *Raise the Roof* at TBA on September 15

Nashua — Artists Rick and Laura Brown are not Jewish and not Polish, and yet they set out to rebuild Gwoździec, a magnificent wooden eighteenth century synagogue in Poland that was later destroyed by the Nazis. Their vision inspired hundreds of people to join them, using their hands, old tools and techniques to bring Gwoździec's history, culture, science, and art back to life. The Gwoździec roof was unveiled in 2014 as the centerpiece of the POLIN Museum of the History of Polish Jews in Warsaw.

Their efforts were documented in the film *Raise the Roof*, which was produced by Handhouse Studios. Temple Beth Abraham will host a discussion with Rick and Laura Brown.

Synagogue members will also discuss their trip to Poland.



Come to Temple Beth Abraham, 4 Raymond St, Nashua, on Sunday, September 15, for the discussion and a bagels and lox breakfast starting at 9:30 AM, hosted by the Southern NH Jewish Men's Club. Admission is \$8 SNHJMC members, \$12 nonmembers, paid at the door. RSVP is requested but not required. Learn The RSVP email is breakfastsvp@snhjmc.org. The presentation will take place at 10 AM (suggested donation \$10).

This event is open to all, brought to you by the Temple Beth Abraham Lifelong Learning Committee and the Southern NH Jewish Men's Club. Find TBA on Facebook at www.facebook.com/TempleBethAbraham/ and <https://www.tbanashua.org/>.

New Book Captures Jewish Life in the Upper Valley

Hanover — *What Came Before: An Oral History of the Upper Valley Jewish Community* is being released on September 8. Based on interviews with over 90 members of the community, including rabbis and lay religious leaders, educators, past presidents, business owners, and a selection of actively involved families, the book documents the existence of the Upper Valley Jewish Community up to the 1997 opening of the Roth Center for Jewish Life at Dartmouth College. Dartmouth professor and former provost Barry Scherr explains, "The Upper Valley Jewish Community has been closely tied with Dartmouth and Dartmouth Hillel ever since it came into being nearly a half century ago. My involvement with this project has provided a wonderful opportunity to appreciate more fully just how important the UVJC has been, not only for me and other Jewish faculty at

the College, but for the entire Jewish population of the region."

Maps, a timeline, and dozens of historic photographs complement the narrative text. Appendices include a Business Listing, information on the establishment of a synagogue in Woodstock, Vermont, and a detailed interview with Ruth Segal, an Upper Valley Holocaust survivor. Archived interview transcripts from the project will be available for study in their entirety at Dartmouth College's Rauner Library, along with original newsletters, photographs, and other printed materials related to the Upper Valley Jewish Community's history. Digital video recordings of select interviews will also be available by request through the Roth Center. Book purchases support the Upper Valley Jewish Community; order forms can be found online at www.uvjc.org.

A Bissel Yiddish Comes to Etz Hayim Synagogue

Derry — Learn some Yiddish on Sunday, September 8, from 11 AM to 1 PM, at Etz Hayim Synagogue, 1-1/2 Hood Road in Derry. The instructors will be native Yiddish speaker Shirley Lelchuk (former Yiddish teacher at Temple Beth Abraham in Nashua) and Dr. Alan Green (Raymond Street Klezmer Band member, mohel, and retired ob/gyn). Please bring your own brunch, which may be dairy, vegetarian, vegan, or fish (but no shellfish); no meat please (including poultry and pork).

Linguistically, Yiddish refers to the language spoken by Ashkenazi Jews from Central and Eastern Europe and their descendants. Though its basic vocabu-

lary and grammar are derived from medieval West German, Yiddish integrates many languages, including German, Hebrew, Aramaic, and various Slavic and Romance languages. The language came close to dying out after the Holocaust as millions of Yiddish speakers either perished in Nazi concentration camps or fled to other countries where their native tongue was not welcome. Universities around the country now are working to bring the language back.

It's fun, it's hip, it's interesting.

RSVP to d.chaitowitz@etzhayim.org or reply to the Event page on Etz Hayim's Facebook page so there is a head count.

Shanah Tovah Umetukah!

Wishing you good health, prosperity and happiness in the New Year.

Mayor Joyce Craig



  @JoyceCraigNH
 @JoyceCraigforManchester

Paid for by Joyce Craig for Manchester. Arthur Gatzoulis, Fiscal Agent.



**Andru
VOLINSKY**
FOR NEW HAMPSHIRE

L'shanah tovah

Wishing you
a happy and healthy New Year!

Paid for by Volinsky for NH
Amy Goldstein, Chair

7 NH Houses of Worship Share \$150K in Security Grants, NH Awarded \$4M Toward Terrorism Prevention

By Carol Robidaux, Manchester Ink Link

(reprinted with permission from Ink Link, August 9, 2019)

Washington, D.C. — New Hampshire's Democratic congressional delegation announced Friday that seven houses of worship have received \$150,000 first-time Nonprofit Security Grants to upgrade building security.

The \$150,000 in grants will go to four churches, two temples and a Chabad.

The Department of Homeland Security awarded \$4,077,500 to the State of New Hampshire through the State Homeland Security Program. The grants were announced Friday by U.S. Senator Maggie Hassan (D-NH), Senator Jeanne Shaheen (D-NH), Representatives Annie Kuster (NH-02) and Chris Pappas (NH-01).

Funds from the State Homeland Security Program support terrorism prevention and preparedness at the state and local level, including ensuring that law enforcement has the equipment and training necessary to prevent terrorist attacks and save lives if attacks do occur.

This is the first time that New Hampshire institutions are receiving assistance through the Nonprofit Security Grant Program. This year, seven places of worship will receive funding to strengthen their buildings' physical security. The grants are going to:

Bedford Presbyterian Church
Bethany Congregational Christian Church in Greenland

First Congregational Church in Littleton

Chabad of New Hampshire in Manchester

Temple Adath Yeshurun in Manchester

Temple Beth Abraham of Nashua
The Etz Hayim Synagogue in Derry

"As domestic and foreign terrorists alike target places of worship, malls, and other gathering places, it's sadly more important than ever that community organizations have the resources they need to mitigate the impact of an attack—and that local and state law enforcement have robust infrastructure to prevent and respond to attacks," Hassan said. "As a member of the Homeland Security Committee, I will continue to fight for additional resources for state and local law enforcement and for other communities across our state."

"No American should ever feel afraid or endangered while worshipping. Ensuring our first responders and state and local leaders have the tools and training they need to keep people safe is one of my top concerns, and as a senior member of the Senate Appropriations Committee, I've fought to secure the federal funds necessary to deliver these resources. The safety and security of New Hampshire communities will always be my top concern, and I'll continue to work across the aisle to boost funding for grant programs like this to ensure Granite Staters can live and worship without fear," Shaheen said.

"Terrorism poses a significant threat at

home and abroad, and it is critical that we do everything we can to combat these hateful and deadly acts of violence," said Kuster. "This funding will bolster our state's security efforts – including at places of worship – and help prevent attacks before they happen, as well as save lives when they do occur. I'm pleased by this common-sense investment in the safety of New Hampshire and I will continue working to increase funding for programs and measures to protect Granite Staters."

"It is a sad reality that churches, synagogues, mosques and other places where the faithful gather have been sites of violent attacks. Nothing is more important than the safety and security of our families and neighbors, and these federal funds will help secure vulnerable facilities and local law enforcement have the resources and training needed to keep people safe," said Pappas.

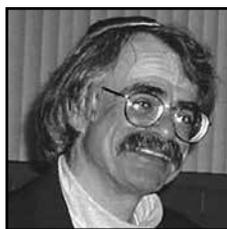
Senators Hassan and Shaheen previously called on the Department of Homeland Security and the Department of Justice to take action in response to anonymous bomb threats made against Jewish institutions. Senator Hassan has urged the Department of Homeland Security and Senate appropriations leaders to prioritize robust funding for the Nonprofit Security Grant Program and the State Homeland Security Grant Program. Senator Shaheen has called on the Senate Homeland Security Appropriations Subcommittee leadership to prioritize federal support for the Federal Emergency Management Agency (FEMA), which funds the Nonprofit Security Grant Program.

About FY 2019 Nonprofit Security Grant Program

In FY 2019, the Nonprofit Security Grant Program (NSGP) provides \$60,000,000 in funding support for target hardening and other physical security enhancements and activities to nonprofit organizations that are at high risk of a terrorist attack. Of this amount, \$50,000,000 in funding was available to nonprofit organizations located within one of the specific UASI-designated high-risk urban areas (NSGP-Urban Area or NSGP-UA). In FY 2019, additional, separate funding in the amount of \$10,000,000 was also appropriated for nonprofit organizations located outside of FY 2019 UASI-designated urban areas (NSGP-State or NSGP-S). The intent of the FY 2019 NSGP is to competitively award grant funding to assist nonprofit organizations in obtaining the resources required to support and integrate the preparedness activities of nonprofit organizations that are at high risk of a terrorist attack with broader state and local preparedness efforts. It is also designed to promote coordination and collaboration in emergency preparedness activities among public and private community representatives, as well as state and local government agencies. Under the NSGPState (NSGP-S), eligible states receive an allocation for nonprofit organizations located outside of FY 2019 UASI-designated high-risk urban areas. As in previous fiscal years, the NSGP-Urban Area (NSGP-UA) is a competitive grant program.

Rabbi Segal to Speak About Jewish Cemeteries

Nashua — Visiting a Jewish Cemetery, a talk by Rabbi Joshua L. Segal, will be held on Sunday, October 13, at 10 AM at Temple Beth Abraham, 4 Raymond Street, Nashua. Jewish cemeteries are one of the most overlooked Jewish resources that provide history about the community.



Rabbi Joshua Segal

Rabbi Segal, the author of *A Field Guide to Visiting a Jewish Cemetery: A Spiritual Journey to the Past, Present, and Future*, and the Rabbi Emeritus of Congregation Betenu, Amherst, NH, will speak on Jewish cemeteries and their place in the community. One of the great

est mitzvahs is for Jews to bury their dead. Beyond the particulars about the deceased, important for genealogists, monument inscriptions also include references to the Jewish holidays, the Jewish calendar, the Bible, and more. They also include art, history, and culture. Rabbi Segal's talk will help us understand how Jewish cemeteries provide history about the Jewish community and its practices, and he will explore the secret to enjoying Jewish cemeteries.

The Southern New Hampshire Jewish Men's Club (SNHJMC) is proud to sponsor Rabbi Segal's presentation,

which will be preceded by the monthly Sunday Breakfast at 9:30 AM. The kitchen crew will prepare a sumptuous feast of eggs, potatoes, bagels, lox, and whitefish salad with veggies, fruit, juice, coffee, and tea. The cost for breakfast is \$8 for Men's Club members and \$12 for nonmembers. For more information, and to RSVP for breakfast (please), email breakfastsvp@snhjmc.org.

About The Southern New Hampshire Men's Club

The Southern New Hampshire Jewish Men's Club was founded in 1982 and meets monthly for Sunday brunches. The club's mission is based on building a brotherhood of like-minded men who

wish to share their commitment and values with those in the greater NH Jewish community. The SNHJMC has provided quality programming such as a town hall-style political event each fall and our annual children's breakfast, which this year featured a science exhibit designed to both educate and entertain young minds. The SNHJMC is a nonprofit organization serving all of southern NH's Jewish communities regardless of synagogue membership for over 30 years. If you or someone you know would like to join our Men's Club, please contact SNHJMC Don Gorelick at president@snhjmc.org or visit <http://www.snhjmc.org>.

Hadassah Announces New Test for Alzheimer's Prevention

By Michele Bank

Manchester — The Manchester Chapter of Hadassah book club met in July to discuss *The Two Family House* by Linda Loigman over dinner in a local restaurant. The dinner venue brought out 15 book lovers. The next book on the agenda is *House of Gold* by Natasha Solomon and will be discussed in September (details TBA).

The Jerusalem Post published an article on August 6, "Hadassah Rolls Out Non-Invasive Brain Test to Help Prevent Alzheimer's." The article describes a new medical test now being conducted in Israel that could help doctors prevent the onset of Alzheimer's disease and discover new and better treatments for it. Hadassah Ein Kerem announced that its SRY subsidiary has contracted with General Electric to be the sole producer of Vizamyl, a radioactive diagnostic agent indicated for positive emission tomography (PET) imaging of the brain. It estimates amyloid neuritic plaque density in adult patients with cognitive impairment, who are being evaluated for Alzheimer's disease or other causes of cognitive decline.

"If you don't see any deposit in the brain, you are OK," explained Dr. Eyal Mishani of the Nuclear Medicine Insti-

tute at Hadassah Medical Center. "If you do see some, you are at risk. You can change your way of living to suspend or prevent [the onset of Alzheimer's] or help mitigate the progression of the disease." He said that one can eat different foods and do certain exercises or other types of training to suspend the progression of the disease. Since announcing the production of the compound and bringing the test to Hadassah, a handful of tests have been conducted. Mishani is confident that it will eventually be used regularly. He also said that Hadassah will provide the compound to other medical centers interested in conducting the PET-CT examination. Hadassah has a six-year contract to exclusively produce and market the compound, Vizamyl. Another benefit of the test is that it can be used to test people with early onset of Alzheimer's undergoing clinical trials, which can then be compared to a second scan conducted at the conclusion of treatment.

The first night of Rosh Hashanah is Sunday, Sept. 29. The Manchester Chapter of Hadassah wishes the Jewish community a very happy, healthy, and sweet new year. L'Shana tovah! For more information about Hadassah, please contact Michele Bank at michele.bank@gmail.com.

And the Beat Continues to Go On!

Manchester — The TAY Brotherhood is looking forward to another active and meaningful year in which we will strive to continue the tradition of service, camaraderie, and fun set forth by our excellent role models throughout the years. As always, membership in the Brotherhood is open to all men with a connection to the Jewish community. So please join in and enjoy a great experience of wonderful fellowship.

Below is a draft of our proposed calendar for the 2019-2020 year. Breakfasts will be open to all. There is no Candidates Breakfast this year, but stay tuned for the announcement of our Breakfast programs. Brotherhood Meetings in 2019-2020: Tues., September 3; Wed., October 2; Tues., November 5; Tues., December 3; Tues., January 7, 2020; Tues., February 4; Tues., March 3; Tues., April 7; Mon., May 4; Tues., June 2, Annual Meeting, BBQ.

Programs in 2019-2020: TAY Sukkah

Building, Sun., October 13; Fall Brotherhood Breakfast, Susan Silberberg: The Manchester Millyard - Past, Present, Future, Sun., November 3; TAY Chanukah Party, Sun., December 15; Mitzvah Program, Tues., December 24-Wed., December 25; TAY Deli Night, Sat., January 25, 2020; MANTY Winter Wonderland Breakfast @TAY, Sun., February 9; TAY Purim Party, Sun., March 8; TAY Spring Dinner Concert, Thurs., May 7; Spring Brotherhood Breakfast, Sun., May 17; Memorial Day Service at Manchester Hebrew Cemetery, Mon., May 25; Brotherhood Annual Meeting/BBQ at TAY, Tues., June 2; TAY Brotherhood-Sisterhood Service, Fri., June 19.

Fellows, please come on board and enjoy a great experience of warm and wonderful fellowship. For Brotherhood membership information, please contact Sol Rockenmacher (Rockenmacher@comcast.net) or David Penchansky (docpen@comcast.net).

The 2019 Jewish Food Festival Was Amazing

Laconia — Gone in a flash: 400 pounds of meat, 1,000 blintzes, 800 knishes, 750 potato latkes. The 22nd New Hampshire Jewish Food Festival is now in the record books, and a record it was. It was the biggest crowd in the 22-year history of the Festival. Over 1,000 hungry patrons (locals and from places as far away as Lebanon and Manchester) descended on the temple at 210 Court Street on a beautiful Sunday in July. In less than two hours, virtually all the food disappeared, leaving many of the late attendees disappointed and hungry. Even the bags of bagels, provided by locally owned Winnepesaukee Bay Gulls, sold out before the festival was done.

The Festival is always one of the highlights of the summer events in the Lakes Region. The overwhelming success of The NH Jewish Food Festival is due to the hard work and dedication of the Temple B'nai Israel congregation and its Fundraising Committee, led by Stu



Volunteers from TBI doling out delicious food to the crowds at the 22nd Annual NH Jewish Food Festival.

Needleman, who says, "It is a labor of love...love of Jewish food and love of Jewish heritage that we share once a year with our New Hampshire neighbors."

The New Hampshire Jewish Food Festival only happens each July, and July 2020 will be no exception. Watch for more details next spring and the announcement of when to place take-home orders from the expanded menu of items on the TBI website (www.tbinh.org).

NH4Israel Welcomes the New Year

Shanah Tovah to everyone from all of us at NH4Israel! As the New Year, 5780, is about to begin, NH4Israel is looking forward to a year of growth and success in our important mission.

NH4Israel is a not-for-profit group formed in 2006 in response to growing anti-Israel activity in New Hampshire. Our mission is to educate the New Hampshire community about issues relating to Israel and the Middle East. Our goal is to combat anti-Semitism and promote the Jewish state; and as the years have gone by, that mission has become more urgent than ever.

NH4Israel partners with other like-minded groups including the Jewish Federation of New Hampshire, Stand With Us, Committee for Accuracy in Media in the Middle East, Christians & Jews United for Israel, Christians United for Israel, Americans for Peace and Tolerance, Russian Jewish Community Foundation, and The David Project.

NH4Israel members are centrists; we come from across the political spectrum, from all age groups and religious denominations. We do not advocate any particular political standpoint, or any preferred solution to Israel's current position.

What we all share is a love for the

State of Israel and a desire that she be able to live in a lasting and secure peace with her neighbors.

We meet in the evening on the first Wednesday of every month (except in January) at Temple Israel in Manchester for educational events and camaraderie, and other times for special celebrations. All friends of Israel are welcome to join us.

This year NH4Israel welcomes Charles Delano to the board as Secretary. Charles grew up in the Boston area and has a background in finance. He attended his first NH4Israel meeting in 2016. We welcome his passion and enthusiasm for Israel. The 2019-2020 board consists of Jon LeBrun, president; Pam Colantuono, vice president; Linda Gerson, vice president of marketing; Ken Kowalchek, treasurer; Charles Delano, secretary; and Karen Weinstein, past president.

NH4Israel would like to give a special heartfelt thank you to Linda Leventhal McGrath for her years of dedicated service on the Board as secretary. Linda is one of the original founding members of the group. She has played an instrumental role in promoting NH4Israel.

Linda is the originator of and served as co-chair of NH4Israel's successful

NH4Israel continued on page 23



Join us for the High Holidays!

66 Salmon Street, Manchester, NH 03104
603.622.6171 office@templeisraelmht.org

Please join us as our new Rabbi, Jeremy Szczepanski, leads a full schedule of Yom Tov services from Rosh Hashanah through Simchat Torah.

This year we are fortunate to have Rabbi Gary Atkins as our Hazen.

Temple Israel welcomes both old and new members of the Jewish Community. One ticket covers all events, including our catered break fast and Pizza in the Hut.

Please call to purchase tickets or to learn about membership opportunities.

Schedule of Services & Events

Selichot at Temple Adath Yeshurun-----	Sep 21 -----	8:00 pm
Erev Rosh Hashanah-----	Sep 29 -----	6:00 pm
Rosh HaShanah Day 1 (childcare from 9:00-1:00)*-----	Sep 30 -----	9:00 am
Rosh HaShanah Day 2 (childcare from 9:00-1:00)*-----	Oct 1 -----	9:00 am
Shabbat Shuva (Saturday morning) -----	Oct 5 -----	9:30 am
Cemetery Visit -----	Oct 6 -----	11:00 am
Tashlich (Arm's Park)-----	Oct 6 -----	1:00 pm
Erev Yom Kippur - Minchah followed by Kol Nidre -----	Oct 8 -----	5:30 pm
Yom Kippur Morning Service with Yizkor (childcare from 9:00-1:00)*-----	Oct 9 -----	9:00 am
Yom Kippur Evening Service - Mincha followed by Neilah -----	Oct 9 -----	5:00 pm
Yom Kippur Break Fast (Register by noon Oct 2) -----	Oct 9 -----	6:45 pm
Decorating the Sukkah-----	Oct 13 -----	1:00 pm
Sukkot Day1 -----	Oct 14 -----	9:00 am
Sukkot Day 2-----	Oct 15 -----	7:00 am
Kabalat Shabbat Services with Sandwiches in the Sukkot (register by noon Oct 11)-----	Oct 18 -----	6:00pm
Shemini Atzeret Service with Yizkor -----	Oct 21 -----	9:00 am
Erev Simchat Torah Service-----	Oct 21 -----	6:00 pm
Simchat Torah Morning Service -----	Oct 22 -----	7:00 am

*There will also be a children's service at 10:15am

L'Shana tova u' metuka!

**Best wishes for a healthy, happy,
and peaceful New Year**
- Iris & Rabbi Gary Atkins

Health & Happiness
- Leonard Baer

**L'Shanah Tovah, best wishes
for a healthy, joyous and
sweet New Year**
- Michele & Michael Bank

**May your year be sweet and
full of new beginnings**
- Fran Berman

**Best Wishes for a sweet
New Year**
- Bethlehem Hebrew Congregation

**From our family to yours, we
wish a healthy, happy and joyous
New Year with peace to all**
- Elaine and Paul Bieber



**Wishing you and your family
a healthy, happy, and sweet
New Year**
- Renee Brenner

**L'Shanah Tovah tikatevu ve
techatemu, may we all have
inner peace and treat each
other with kindness**
- The Carrus Family

**Best wishes for a happy and
healthy New Year!**
- The Cohen Family: Tiffany,
Daniel, Skylar, Flynn, William
and Arabella

**A happy and healthy
New Year to all!**
- Rabbi Beth D. Davidson

**May the New Year be sweet,
joyful, inspiring, healthy,
meaningful, and happy
all throughout 5780**
- The Jolton Family

**L'Shanah Tovah, may it be a
sweet, healthy, and peaceful year**
- The Kalik Family

**L'Shanah Tovah from the
Kushner family**
- Andy, Norm, Scott, Jaime,
Matthew, Ayla, Kenny, Lauren,
and Max

Happy New Year
- Richard & Deborah Lutsk,
Stephen Lutsk, Andrea, Samit,
Cooper & Sloane Ragab, Allison,
Jason, Jack & Reid Kehoe

**Shanah Tovah um'tukah from
Rabbi Robin Nafshi, Cantor Shira
Nafshi, and the entire Temple
Beth Jacob Community**

**May you be inscribed for a year
of good-good health, good
deeds, and good adventures**
- The Regen Family

L'Shanah Tovah to all
- Marc Rubenson

Shanah Tovah!
- Liliane Sznycer & Abner Taub

**May 5780 bring you adventure,
health, creativity, love,
and caring**
- The Tucker and Soreff Families

**L'Shanah Tovah from
Kol Ha'Emek, the Upper Valley
Jewish Community**

Happy New Year!

High Holidays

New Hampshire High Holidays Service Guide 2019

Contact your local synagogue (listed on page 2) for more information and to reserve tickets where required.
Some times (e.g., Shofar blowing, Tashlich, sermons, Yizkor) are approximate and may vary from the published schedule.

AMHERST

Congregation Betenu

Sun., Sept. 29: 7:30 PM, Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 10:30 AM Rosh Hashanah morning services. **Fri., Oct. 4:** 7:30 PM Lay-led Shabbat Shuva service. **Tues., Oct. 8:** 7:30 PM Kol Nidre service. **Wed., Oct. 9:** 10:30 AM Yom Kippur service, 3:45 PM afternoon service, 5:30 PM Yizkor and concluding service, 7 PM break-the-fast.

BETHLEHEM

Bethlehem Hebrew Congregation

Sat., Sept. 21: 7:30 PM Havdalah and Selichot services. **Sun., Sept. 29:** 6:30 PM Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 9:30 AM Rosh Hashanah Day 1 service, 1 PM Dairy potluck luncheon, 3 PM Tashlich. **Tues., Oct. 1:** 10 AM Rosh Hashanah Day 2 service, 1 PM Dairy potluck luncheon. **Fri., Oct. 4:** Shabbat Shuva Kabbalat Shabbat. **Sat., Oct. 5:** 9:30 AM Shabbat Shuva service, 10:30 AM Torah Study. **Sun., Oct. 6:** 12 PM BHC Community Cemetery service. **Tues., Oct. 8:** 6 PM Kol Nidre & Erev Yom Kippur service. **Wed., Oct. 9:** 10 AM Yom Kippur service, 12:30 PM Yizkor service, 1 PM Musaf service, 5 PM Minchah, 6:30 PM Neilah/Havdalah, Final Shofar. **Thurs., Oct. 10:** 10 AM Sukkah building/Brunch. **Sun., Oct. 13:** 5 PM Sukkah decorating, 6 PM Sukkot service and Dairy/Pareve Potluck. **Fri., Oct. 18:** 6:30 PM Shabbat Shuva Kabbalat Shabbat. **Sat., Oct. 19:** 9:30 AM Shabbat and Sukkot Morning service, 10:30 AM Sukkot Torah Study. 5 PM Shemini Atzeret/Yizkor, 6 PM Simchat Torah Celebration.

CONCORD

Temple Beth Jacob

Sun., Sept. 21: 6 PM Catered Dinner (RSVP to the office); 6:15 PM Study session, "The Poetry of the High Holy Days"; 7 PM Selichot service. **Sun., Sept. 29:** 7:30 PM *Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 9:30 AM *Rosh Hashanah I service, 2 PM Tashlich at Everett Arena boat ramp, 3 PM Family service (for families with children 7 or younger); 3 PM Alternative observance. **Tues., Oct. 1:** 9:30 AM Rosh Hashanah II service. **Fri., Oct. 4:** 7 PM Erev Shabbat Shuvah service. **Sat., Oct. 5:** 9:30 AM Shabbat Shuvah service. **Sun., Oct. 6:** 9 AM Memorial service at TBJ Cemetery (Blossom Hill Cemetery). **Tues., Oct. 8:** 7:30 PM *Kol Nidre service. **Wed., Oct. 9:** 9:30 AM *Yom Kippur service, 1:30 PM Family service (for families with children 7 or younger), 2:30 PM Alternative observance, 3:30 PM Afternoon-Yizkor-Neilah services. **Sun., Oct. 13:** 7 PM Erev Sukkot service. **Sun., Oct. 20:** 9:30 AM Yizkor service, 5 PM Family dinner (pizza provided), 5:45 PM Simchat Torah/Consecration service. *Tickets required.

CONWAY

Kehilat Har Lavan Jewish Community (Majestic Theater, 36 Main Street, Conway)

Mon., Sept. 30: 7 PM Erev Rosh Hashanah services. **Tue., Oct. 1:** 9:30 AM Rosh Hashanah services. **Wed., Oct. 9:** 5:45 PM Kol Nidre. **Thu., Oct. 10:** 10 AM Yom Kippur services, 12:30 PM Yizkor, 5 PM Children's service RSVP, 6:40 PM Final Shofar, followed by Break the Fast.

DERRY

Etz Hayim Synagogue

Sat., Sept. 21: 8 PM Selichot. **Sun., Sept. 29:** 7:15 PM Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 9:30 AM Rosh Hashanah service, 1 PM Tashlich, 2:30 PM Family service. **Tues., Oct. 1:** 9:30 AM Rosh Hashanah Day 2 service. **Tues., Oct. 8:** 7:15 PM Kol Nidre. **Wed., Oct. 9:** 9:30 AM Yom Kippur service, 1 PM Discussion group, 2 PM Family service, 4 PM Yizkor and Neilah, followed by Break Fast. **Sun., Oct. 13:** 7:15 PM Erev Sukkot service. **Mon., Oct. 14:** 9:30 AM Sukkot service. **Sun., Oct. 20:** 6 PM Simchat Torah service.

DURHAM

UNH & Seacoast Chabad Jewish Center

Sun., Sept. 29: 6:30 PM Services, 7 PM Rosh Hashanah Dinner

(Adults \$36, Children \$15, Students Free, RSVP required). **Mon., Sept. 30:** 10 AM Rosh Hashanah service, 11:30 AM Shofar blowing followed by Kiddush, Light Buffet, Tashlich. **Tues., Oct. 1:** 10 AM Services, 11:30 AM Shofar blowing followed by Kiddush, Light Buffet. **Tues., Oct. 8:** 7 PM Kol Nidre. **Wed., Oct. 9:** 10 AM Yom Kippur Morning services, 11:45 AM Yizkor, 6:30 PM Neilah followed by Break Fast.

HANOVER

Kol Ha'Emek, The Upper Valley Jewish Community

(Roth=Roth Center, Rollins=Rollins Chapel, Occom=Occom Commons) **Sun., Sept. 29:** 6:30 PM Erev Rosh Hashanah service-Rollins. **Mon., Sept. 30:** 9 AM Rosh Hashanah Traditional service-Rollins, 10 AM Reform service-Occom, 10 AM Tot and Family services-Roth, 5 PM Tashlich -Roth. **Tues., Oct. 1:** 9 AM Rosh Hashanah 2nd day Traditional service-Roth. **Tues., Oct. 8:** 6 PM Kol Nidre service-Rollins. **Wed., Oct. 9:** 9 AM Yom Kippur Traditional service-Rollins, 10 AM Yom Kippur Tot and Family services-Roth, 10 AM Reform service-Occom, 3 PM Study session-Roth, 4:30 PM Minchah-Rollins, 6:15 PM Neilah and Havdalah-Rollins, 7 PM Break the Fast-Rollins. **Mon., Oct. 14:** 10 AM Sukkot Day 1 service-Roth. **Tues., Oct. 15:** 10 AM Sukkot Day 2 service-Roth. **Mon., Oct. 21:** 10 AM Shemini Atzeret and Yizkor services-Roth. **Tues., Oct. 22:** 10 AM Simchat Torah service-Roth.

KEENE

Congregation Ahavas Achim

Sat., Sept. 21: 7:30 PM Selichot (at BAJC in Brattleboro). **Sun., Sept. 29:** 6:15 PM Erev Rosh Hashanah Evening service. **Mon., Sept. 30:** 9 AM – 1 PM Rosh Hashanah Day 1 Morning service, 10 AM Children's service, approx. 1:15 PM Tashlich at Kendall Rd. Bridge (.03 miles from CAA). **Tues., Oct. 1:** 9 AM – 1 PM Rosh Hashanah Day 2 Morning service. **Tues., Oct. 8:** 6 PM Kol Nidre Evening service. **Wed., Oct. 9:** 9 AM Yom Kippur Morning service, 10 AM Children's service, 1:15 PM Yizkor (Memorial service), 2:15–4:15 PM Study and Meditation sessions, 4:30 PM Minchah service with Haftarah Jonah, 6 PM Ne'ilah, 6:59 PM Havdalah followed by communal break the fast vegetarian potluck

LACONIA

Temple B'Nai Israel

Sun., Sept. 29: 7:30 PM Erev Rosh Hashanah service, followed by apples and honey. **Mon., Sept. 30:** 10 AM Rosh Hashanah service and Children's service, followed by Tashlich and luncheon at approximately 1:30 PM in the Chertok Social Hall. **Tues., Oct. 1:** 10 AM Rosh Hashanah service. **Fri., Oct. 4:** 7:30 PM Shabbat Shuva service. **Tues., Oct. 8:** 7:30 PM Kol Nidre service. **Wed., Oct. 9:** 10 AM Yom Kippur service, 4 PM Minchah service, 5:30 PM Ne'ilah service, followed by Community Break Fast at approximately 6:30 PM.

MANCHESTER

Chabad Center for Jewish Living

Sun., Sept. 29: 7 PM Ma'ariv, followed by 4-course *Rosh Hashanah dinner (Adults \$25, Children \$15, Family maximum \$60, reservations required). **Mon., Sept. 30:** 10 AM Rosh Hashanah service, 11:30 AM Children's program, 12:15 PM Shofar blowing. **Tues., Oct. 1:** 10 AM Day 2 Rosh Hashanah service, 12:15 PM Shofar blowing. **Tues., Oct. 8:** 7 PM Kol Nidre. **Wed., Oct. 9:** 10 AM Yom Kippur Morning services, 11:15 AM-2:45 PM *Children's service and activity room, 12:30 PM Yizkor, 6:59 PM Shofar blast, followed by break-fast buffet. *Registration required.

Temple Adath Yeshurun

Sat., Sept. 21: Time and Location of Selichot service to be announced. **Sun., Sept. 29:** 8 PM Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 10 AM Rosh Hashanah service, 3 PM Children's service, 4:30 PM Tashlich at Dorr's Pond. **Tues., Oct. 1:** 10 AM Rosh Hashanah service. **Fri., Oct. 4:** 7 PM Shabbat Shuvah service. **Sat., Oct. 5:** 10 AM Shabbat Shuvah, Torah Study. **Sun., Oct. 6:** 10 AM Cemetery

service, Manchester Hebrew Cemetery, 245 Beech Street, Manchester. **Tues., Oct. 8:** 8 PM Kol Nidre Service.

Temple Israel

Sat., Sept. 21: 8 PM Selichot at Temple Adath Yeshurun. **Sun., Sept. 29:** 6 PM Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 9 AM Rosh Hashanah service. **Tues., Oct. 1:** 9 AM Rosh Hashanah Day 2 service. **Sat., Oct. 5:** 9:30 AM Shabbat Shuva service. **Sun., Oct. 6:** 11 AM Cemetery Visit. **Sun., Oct. 6:** 1 PM Tashlich at Arm's Park. **Tues., Oct. 8:** 5:30 PM Minchah followed by Kol Nidre. **Wed., Oct. 9:** 9 AM Yom Kippur service, 5 PM Minchah Neilah, 7:15 PM Break Fast. **Mon., Oct. 14:** 9 AM Sukkot Day 1 service. **Tues., Oct. 15:** 7 AM Sukkot Day 2 service. **Fri., Oct. 18:** 6 PM Kabbalat Shabbat service with sandwiches in the Sukkah.

NASHUA

Temple Beth Abraham

Sun., Sept. 29: 8-9 PM First Evening Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 9 AM First Day Rosh Hashanah Main Sanctuary service, 10-11:30 AM reNewYEAR in Great Hall in School Building, 11:35 AM Rabbi Jon's sermon, followed by Shofar service, 12:30 PM Tashlich ceremony at Nashua River with Eliana Light, 1:30 PM Main Sanctuary service concludes, 2 PM Tashlich ceremony at Nashua River with Rabbi Jon, 7:30-8 PM Second Evening Rosh Hashanah Service. **Tues., Oct. 1:** 9 AM Second Day Rosh Hashanah Main Sanctuary service, 10-11:30 AM reNewYEAR in Great Hall in School Building, 11:35 AM Rabbi Jon's sermon, followed by Shofar service, 1:30 PM Main Sanctuary service concludes. **Tues., Oct. 8:** 6 PM Kol Nidre in Sanctuary, 6:15-7:30 PM Main Sanctuary service, 6:30-7:15 PM reNewYEAR in Great Hall in School Building, 7:15-8 PM Song circle with Eliana Light. **Wed., Oct. 9:** 9 AM Main Sanctuary service, 10-11:30 AM reNewYEAR in Great Hall in School Building, 11:35 AM Rabbi Jon's sermon, 1:45 PM (approx.) Main Sanctuary service break for afternoon, 2 PM Discussion led by Eliana Light, 5 PM Services resume, 6-7 PM Ne'ilah concluding service, 7 PM Congregational break fast. **Sun., Oct. 13:** 7:30 PM First night Sukkot service in Sukkah. **Mon., Oct. 14:** 9:30 AM First day Sukkot morning service, 7:30 PM Second night Sukkot evening service in Sukkah. **Tues., Oct. 15:** 9:30 AM Second day Sukkot morning service. **Sun., Oct. 20:** 7:30 PM Shemini Atzeret evening service. **Mon., Oct. 21:** 9:30 AM Shemini Atzeret morning service and Yizkor, 5:45 PM Afternoon Yizkor service, 6-7:30 PM Simchat Torah dinner and family celebration for all ages. **Tues., Oct. 22:** 9:30 AM Simchat Torah morning service.

PORTSMOUTH

Temple Israel

Sun., Sep. 15: 1 PM Pine Hill (Dover) Cemetery Memorial service; 2 PM Forest Glade (Somersworth) Cemetery Memorial service. **Sat., Sept. 21:** 7:30 PM Havdalah service, pre-Selichot play *The Man in the Moebius*, Selichot service. **Sun., Sept. 22:** 12:30 PM TI Cemetery Memorial service. **Sun., Sept. 29:** 6:09 PM Candle lighting, 7 PM Erev Rosh Hashanah service. **Mon., Sept. 30:** 8:30 AM Rosh Hashanah Day 1 service, 9:45 AM Torah service, 10:30 AM Shofar service, 10:45 AM Children's service, 10:45 AM Sermon, 11:15 AM Family service, 11:15 AM Musaf, 12:30 PM Conclusion of services, 12:30 PM (approx.) Tashlich at Prescott Park. **Tues., Oct. 1:** 8:30 AM Rosh Hashanah Day 2 service, 9:45 AM Torah service, 10:30 AM Shofar service, 10:45 AM Sermon, 11:15 AM Musaf, 12:30 PM Conclusion of services. **Tues., Oct. 8:** 5:53 PM Fast begins, 7 PM Kol Nidre. **Wed., Oct. 9:** 8:30 AM Yom Kippur service, 10 AM Torah service, 11 AM Children's service, 11 AM Yizkor, 11:15 AM Sermon, 11:45 AM Family service, 11:45 AM Musaf, 5:15 PM Minchah, 6:15 PM (approx.) Neilah, 7:10 PM Ma'ariv, 7:15 PM Shofar, followed by Break the Fast. **Mon., Oct. 14:** 9:30 AM Sukkot service. **Sun., Oct. 20:** 6 PM Simchat Torah service and celebration with klezmer band. **Mon., Oct. 21:** 9:30 AM Shemini Atzeret service, 11 AM Yizkor.

High Holidays

My PJ Library Book Picks for the High Holidays: What are you reading with your family?

By Allyson Guertin,
PJ Library Coordinator for JFNH



The High Holidays are a great time of year to find picture books to add to your children's library. Although these books are in the PJ Library lineup, they can also be purchased through book stores and online at places such as Barnes and Noble and Amazon. Check out www.pjlibrary.org for more book suggestions and holiday crafts and activities to do with your family.

ROSH HASHANAH



Rosh Hashanah Is Coming!
Written by Tracy Newman
Illustrated by Viviana Garofoli
Ages: 6 Months to 2 Years

Publisher: Kar-Ben Publishing

Synopsis: How do we know Rosh Hashanah is coming? There are so many hints!



Today Is the Birthday of the World
Written by Linda Heller
Illustrated by Alison Jay
Ages: 2 to 3 Years
Publisher: Penguin

Random House

Synopsis: Rosh Hashanah is the birthday of the world, a day when G-d and all Earth's creatures celebrate, applauding the contribution that each and every one of us — from the mightiest elephant to the smallest child — can make.



Are We Still Friends?
Written by Ruth Horowitz
Illustrated by Blanca Gomez
Ages: 4 to 5 Years
Publisher: Scholastic, Inc.

Synopsis: Beatrice and Abel are the finest of friends — until a misunderstanding gets in the way. How will they reconcile in time for a fresh start in the new year? Every young child (and many grownups) will relate to this dilemma.

YOM KIPPUR



Red, Blue and Yellow Yarn: A Tale of Forgiveness
Written by Miriam R. Kosman
Illustrated by Valeri Gorbachev
Ages: 4 to 5 Years

Publisher: Hachai

Synopsis: Danny's grandmother is very prim and proper — and Danny is neither. He thinks that she doesn't like him. But when Danny makes a big mistake, Bubbie surprises him — and shows him the love and forgiveness that is passed down generation after generation.



The Hardest Word
Written by Jacqueline Jules
Illustrated by Katherine Janus Kahn
Ages: 5 to 6 Years
Publisher: Kar-Ben Publishing

Synopsis: The Ziz, a clumsy and big-hearted bird, asks God for advice after accidentally destroying a vegetable garden. From this, Ziz learns the importance of an apology.

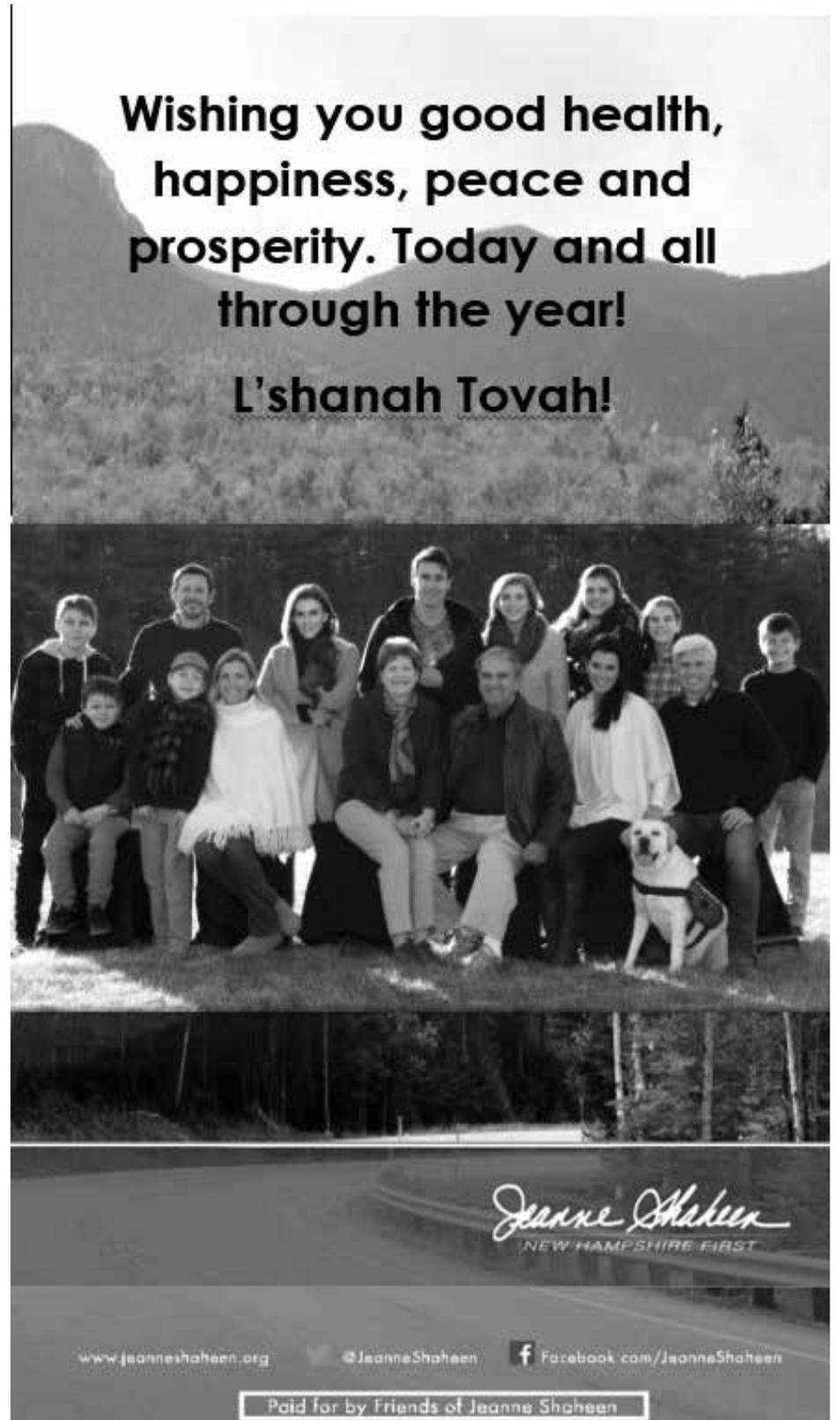


Lilly's Purple Plastic Purse
Written by Kevin Henkes
Illustrated by Kevin Henkes
Ages: 6 to 7 Years
Publisher: Greenwillow

Books, an imprint of HarperCollins

Synopsis: Lilly loves her purse — but when she disrupts class with it, her teacher has to take it away for a while. Lilly doesn't react so well, and soon she's going to have to learn how to say two of the most important words: "I'm sorry."

Wishing you good health,
happiness, peace and
prosperity. Today and all
through the year!
L'shanah Tovah!



Wishing you a Happy and Sweet New Year!
L'Shana Tova!



Camp Young Judea
Amherst, New Hampshire • Founded 1939
(781) 237-9410 • www.cyj.org



Irwin "Buddy" Levine
President

Jamie Marks & Marcy Kornreich
Co-Directors

See what's happening in the community at
www.jewishnh.org

Jeanne Shaheen
NEW HAMPSHIRE FIRST

www.jaanneshaaheen.org

@JeanneShaheen

Facebook.com/JeanneShaheen

Paid for by Friends of Jeanne Shaheen

High Holidays

Visit the Newly Restored Manchester Hebrew Cemetery

By Michael Sydney

Manchester — As we approach the high holiday season, it's customary to visit our loved ones who are no longer with us. The Manchester Hebrew Cemetery is the final resting place for the Manchester Jewish Community, and has been for the past 100 years.

The cemetery is jointly owned by Temple Israel and Temple Adath Yeshurun. Over many years the chapel and parts of the cemetery fell into various states of disrepair. Our committee took on the responsibility to create a plan and to raise the funds necessary to rebuild and enhance the cemetery. Many of the founders and builders of the Manchester Jewish community and Federation are interred at the cemetery. Due to this extremely close and tight relationship, JFNH was one of the many proud contributors to this project.

A committee was established composed of members of both temples (Rabbi Beth Davidson, Larry Eckman, Mike Litvin, Sue Niederman, and Michael Sydney) to rebuild and restore the cemetery to its former beauty and dignity. The



The chapel features a new roof, new windows, new restrooms, and a new acoustic ceiling and sound system.

chapel has been rebuilt with a new roof, new windows, new restrooms, and a new acoustic ceiling and sound system to enhance services performed in the chapel.

The grounds and access to the cemetery have undergone extensive work as well, with a new sprinkler system, new security lighting coupled with a video surveillance



The newly repaved, freshly landscaped grounds of the Manchester Hebrew Cemetery.

camera system, new paving, and a complete refreshing of the grounds and landscaping. I hope when you visit the cemetery as the high holiday season approaches you will be able to experience the transformation of the cemetery. In order to continue to maintain and augment the work

to further enhance the grounds at the cemetery, please consider a contribution to the Chapel restoration fund and mail to Temple Adath Yeshurun at 152 Prospect St. Manchester, NH 03104. Wishing all of you and your families a very happy and healthy new year 5780.

ReNewYEAR

**LOOKING FOR A CHANGE...
For Jewish New Year Services This Fall?**

Something shorter! Stories and songs with guitar and beats! Connecting words with prayer! Up close with Torah and a ram's horn!

ROSH HASHANAH
Monday 9/30 & Tuesday 10/1

KOL NIDRE
Tuesday 10/8

YOM KIPPUR
Wednesday 10/9

ReNewYear information and registration contact Judy Goldstein at Temple Beth Abraham:
office@tbanashua.org
603-883-8184 or
visit **www.tbanashua.org**

TEMPLE BETH ABRAHAM
MANCHESTER, NEW HAMPSHIRE

reset
rejoice
recharge
reconnect
reflect
restart
relate
renew

Multigenerational & Family-friendly

With tots and nonagenarians, singles and couples, parents and children, empty-nesters, grandparents and grandchildren.

Join Us for a new experience for the High Holy Days, with **Eliana Light**, nationally-known Jewish songwriter and educator.

It has certainly been a year of challenges for our community and our nation. That's why we need the High Holy Day season.

This is a time to connect to people and to big ideas that can change your life or an aspect of the world...

Through a month of opportunities for learning and reflection, online and face-to-face.

Through our traditional or ReNewYEAR services.

No matter what you think about God or prayer.

Be part of our community and celebrate the New Year in a spirit of togetherness.

Details at tbanashua.org, or call me!

Wishing you a good and sweet New Year, Rabbi Jon Spira-Savett

Summer Brunch Features J Street President Jeremy Ben-Ami and Congresswoman Annie Kuster

Concord — On July 21, one of the hottest days of the summer, about 75 NH political activists and Jewish communal leaders gathered for brunch at the air conditioned Hotel Concord to discuss their goals and concerns with regard to the future of Israel, the Israeli-Palestinian conflict, and U.S. foreign policy. Jeremy Ben-Ami, founder and president of J Street, interviewed Congresswoman Annie Kuster (D-NH) about her commitment to a two-state solution and her concerns about the harmful policies of the Trump administration and an erosion of rights for Palestinians. A Q&A with the audience followed their conversation.

With regard to Jared Kushner's peace plan, the speakers agreed that the plan has no intention of achieving a two-state agreement and instead is likely to push Israel farther down a "one-state" path in which it cannot remain both Jewish and democratic. The attempt to offer the Palestinians economic development aid in exchange for relinquishing their aspirations to statehood has no chance of being accepted, and it is unlikely to receive support from the Arab states. Kushner's plan ignores and contradicts prior U.S. diplomacy efforts under both Republicans (the Bushes) and Democrats (Clinton, Obama), and it destroys U.S. credibility as an impartial mediator by exclusively adopting the positions of only one side.

Ben-Ami and Rep. Kuster discussed



NH J Street leaders Joel Berman and Gerri King introduce Congresswoman Annie Kuster and J Street president Jeremy Ben-Ami.

two resolutions on Israel that have recently been considered and debated in the House. Both supported a resolution introduced by Rep. (D-NH) Alan Lowenthal (D-CA), which reaffirms the U.S. commitment to a two-state solution and warns against efforts to undermine it. They also support a resolution that opposes the global BDS (boycott, divestment, and sanctions) movement against Israel due to the movement's refusal to recognize the right of Jewish people to national self-determination and its refusal to support a two-state solution to the



Congresswoman Annie Kuster and J Street president Jeremy Ben-Ami take audience questions at the July brunch.

Israeli-Palestinian conflict. This resolution does not in any way infringe on Americans' constitutionally protected right to engage in boycotts.

Ben-Ami summarized J Street's position as occupying the moderate middle between "Israel never wrong" and "Israel never right." J Street is both firmly supportive of the state of Israel and willing to criticize harmful Israeli government policies that undermine our long-term shared interests and values.

More in-depth discussion of these

topics with prominent political leaders, experts, and activists will take place at the next J Street National Conference, October 26-29, in Washington, DC. The conference offers an opportunity to learn from U.S., Israeli, and Palestinian leaders working to resolve the conflict, to hear from presidential candidates about their visions for American foreign policy, and to make your voices heard in meetings with members of Congress on Capitol Hill. Registration is open at JStreet.org/conference.



The Second Derry Interfaith Explore Israel Tour is taking shape for March 15-26, 2020, to be led by Rabbi Peter Levy and Reverend Ray Bonin, pictured here in Jerusalem during their 2017 trip.

NH4Israel continued from page 17

"Run/Walk for Healing" community fundraising event held annually.

Over the last three years, our "Walk/Run for Healing" has raised thousands of dollars for specific medical research projects at Hadassah Hospital in Jerusalem. The 3rd Annual Walk Run for Healing in 2019 raised money for pancreatic cancer research. *Toda rabah*, Linda, for all you have done!

From all the board and membership at NH4Israel, we wish the NH Jewish community a happy, healthy, and sweet New Year. For more information on NH4Israel, please visit www.nh4israel.org and follow us on Facebook.

Clarification

In the August 2019 issue of the Reporter, we published letters from Senators Shaheen and Hassan related to their positions on Israel. These letters were responses to letters sent to the senators by constituents. These letters were not from the JFNH board and do not reflect board policy or opinions.

L'Shana Tova!

From Your Friends at...



Finding a Rabbi: A Personal Journey

By Loren Selig, member of Temple Israel Portsmouth's Rabbi Search Committee

Many years ago, when I lived in Baltimore and was involved with a non-Jewish man, he asked me why I was so committed to my religion when I didn't belong to a synagogue. In addition to his question pointing out one of the many reasons our relationship couldn't last, it also set me on a quest to find my Jewish home. Shortly thereafter, I started shul hopping. I joined a congregation where the Rabbi spoke to my soul. Fast forward a few years, and I met and married a mensch from New Hampshire. Suddenly, instead of the many options (one street in Baltimore is called Shul strip because there are 20 congregations within a mile), I found myself living 10 miles from a Conservative congregation and 10 miles from a Reform one. Because we had both grown up in Reform families, we joined Temple Israel in Dover, the Reform option.

Sadly, we had no idea of the financial predicament the congregation was in, and within a couple of years, they re-

leased the Rabbi we had grown to love and hired a new part-time leader. The Hebrew school wasn't meeting our daughter's needs, so we changed our affiliation and became members of the Conservative Temple Israel in Portsmouth. In our first few years, there was quite a bit of upheaval after Rabbi B had a very sudden departure from the congregation. The search committee at the time weeded through many applicants trying to find the right person for a historic congregation located in a beautiful Seacoast community with a moderate-sized membership. During this period, congregant Tobey Harman gave a visiting couple a tour of the beautiful building. Tobey says, "Within 15 minutes of meeting Rabbi David Senter (of blessed memory) and his wife Elissa, I told him he had to come to Portsmouth to be our rabbi!" His warmth, knowledge, davening, and commitment to meeting everyone where they were religiously made him the perfect match for us. Despite being initially reluctant to apply, he was persuaded to submit his resume and was

hired to lead the congregation.

Congregant Robert Zimman shared one of his special memories of Rabbi David: "Shortly after we joined, my mother-in-law passed away. A couple of days after the funeral, my wife's siblings all left for their homes on the West Coast. My wife talked to Rabbi David about her desire to continue to have services at our home for the rest of the shivah week, but she told him that we had not yet met enough people to ensure that we would have a minyan each evening. Rabbi David told us not to worry, that he would take care of it, and we ended up with a house full of people for each of the remaining evenings of shivah." Rabbi David and his wife Elissa regularly invited members to their home for dinner, called congregants to check up on them or just say hello, and reached out in times of crisis, even when the congregant had not thought to call him. His diagnosis of cancer and his rapid decline devastated the congregation. A friend of Rabbi David's, Rabbi Ira Korinow, graciously agreed to lead our congregation on an interim basis as we worked through our period of mourning and regrouping.

During this same period, the finances of Temple Israel in Dover continued to decline, necessitating that synagogue's closure. Temple Israel Portsmouth reached out to welcome their fellow Jews, and after having separated 80 years earlier, the two congregations were together again. Congregants who made the transition during this time found themselves merging into a Conservative congregation regardless of their personal religious affiliation or identity. One expressed concerns about "losing a place for less observant/knowledgeable Jews (or those who simply observe differently) to come where they could try out Jewish options without a lot of pressure or guilt about their life choices." Another worried that "we wouldn't be 'enough' — Jewish enough, conservative enough, etc. I actually have very little experience being a part of an active congregation, so I was intimidated and excited by the structure, formality, tradition of the temple. I definitely was concerned about being an outsider, marked by our lack of experience and background. I was surprised and thrilled

at how welcomed our daughter was by her new peers — it's a very kind and inclusive group of girls — which made me feel much more positive overall about the transition. As a parent, I neither feel excluded nor included — others are perfectly fine, but I still don't feel comfortable with my place in the temple." Throughout this time, Rabbi Korinow worked with the Ritual Committee to ensure that there are some services, primarily Kabbalat Shabbat, which reflect the Reform structure as well as maintaining the Conservative traditions of the synagogue.

Today, our congregation is not only larger and more diverse in terms of religious background, but also very much in need of a new long-term rabbi. Our search committee has been working within the framework provided by the Rabbinical Assembly (an international association of Conservative rabbis) in seeking a candidate and has been given permission to go outside of the RA due to the challenges of finding the right person to lead Temple Israel into the next phase. There are so many special qualities to our beautiful synagogue, from the historic and beautiful building itself to the varied membership made up of Conservative, Reform, Reconstructionist, secular, and interfaith families to the phenomenal preschool and Hebrew school. Portsmouth is a historic seaside city with gorgeous homes (some dating to the 1600s), great schools, fabulous restaurants, lively community, beautiful parks, and easy access to Boston, Portland, and the White Mountains.

We are hoping to find that special someone who has great life experience, ability to connect with the majority of congregants, passion for Jewish living, and who will find joy in the unique blend of our congregation. As one congregant says, we need "someone who can unify the different 'factions' of practice, belief and help us turn outward, making our Judaism more relevant and meaningful in our world." Our candidate will need to be open to blending traditions while adhering to the RA, connecting to the greater interfaith community, meeting potential congregants in a variety of settings, and will hopefully have the voice of an angel. That's not too much to hope for, is it?

L'SHANAH TOVAH
שנה טובה



from CONGRESSMAN
CHRIS PAPPAS

Paid for by Chris Pappas for Congress.

SUPPORT OUR ADVERTISERS
Tell Them You Saw Their Ad in The Reporter!

Finding Renewal on the Waters of Winnepesaukee

By Melanie Zalman McDonald,
JFNH Executive Director

I've had the pleasure of engaging Jewishly in many settings: in synagogue sanctuaries, at Jewish summer camp, on a college campus, at Jewish preschool, beneath the warmth of a Sukkah, under cover of a Chuppah on my wedding day, and in the homes of family and friends. Just a few weeks ago, however, I "did Jewish" on a boat! On a magical Saturday evening in August, I was a lucky guest for a special event organized by Temple B'Nai Israel of Laconia -- a wonderful Havdalah Cruise on Lake Winnepesaukee. One of my favorite aspects of my Federation role is having the pleasure to "synagogue hop" all around New Hampshire, immersing myself in different communities, getting to know different rabbis, and experiencing Jewish life New Hampshire style!

On this beautiful summer evening, about 70 passengers (some from TBI, others from farther afield) boarded the boat in Laconia with desserts in hand. My husband and I arrived just in time for push off from the dock near Weir's Beach. We hopped aboard with my contribution to

the dessert buffet (a star-of-David-shaped blueberry cake filled with fresh-picked New Hampshire berries) and we were welcomed by new TBI president Ira Keltz. Ira's great sense of humor and excitement about the TBI community were clear as we filed on board and took our seats.

The boat was full, the water was calm, and the glow of Shabbat's final hours radiated across the water, creating a sense of stillness, peace, and community among all on board. The ship's captain narrated the cruise, pointing out landmarks, naming islands, sharing history, as the sun filtered through the trees on shore and sank into the lake. A bright crescent moon appeared, and as the darkness fell, there was a hush on board as Rabbi Dan Danson searched for stars to commence the "separation" that Havdalah provides. I was prepared for the sensory delights that mark this ceremony, but the experience of doing it outside under this perfect sky, in the middle of this picturesque lake, on such an exceptional summer evening was not something I could have prepared for.

As the ceremony began, melodies traveled to all corners of the vessel and over the waves around us. The perfume of spic-



Celebrating Havdalah on the lake.

es filled the air as we joined in song, facing the front of the boat where the Rabbi and Cantor gathered to lead. A kiddush cup of wine was shared, and the sway of those on board mimicked the gentle rock of the boat as we dropped anchor on the lake.

With the ceremony unfolding, I felt a wave of tranquility wash over me and bring with it a sense of renewal and resolve as I began preparations for the week ahead. I was inspired to consider other ways I could connect (reconnect?) with nature, and weave it into my Jewish prac-

tice and activity. As I heard the sizzle of the Havdalah candle being extinguished in the last drops of wine, I felt at home despite being two hours away, and very much in the middle of the lake.

As we raised anchor to begin our return voyage to the dock, I was reminded of what a special place New Hampshire is and how my Jewish life and experiences are made so much more meaningful by living here.

From my corner of New Hampshire to yours — **Shanah Tovah Umetukah!**



*Wishing you and
your loved ones
a healthy and sweet
New Year.*

— Senator Maggie Hassan

Paid for by Maggie for NH.

www.MaggieHassan.com

My Journey to Connection: A NH Holocaust Survivor Reunites With Family

By Margot Schrader

For all of my father's life, he has identified as a Holocaust survivor and an orphan. My father only knows the story he was told in his younger years by social workers and group home case managers. As a history major in college, my father knew every detail of WWII and made sure I was aware of the horrible atrocities of the Holocaust and how it changed the course of his life. I knew that I was named after my grandmother, Margot Schrader, who was murdered in Auschwitz. But other than the information given to him, my father knew little of his history before the age of 7, when he immigrated to the U.S.

In 2009, I discovered a Stolpersteine with my grandmother's name, date of birth, date of deportation, and date of death. Stolpersteine, which translates as stumbling block, is a symbolic art project that began in 1998 by artist Gunter Demnig to honor and remember those who were murdered in the Holocaust. A Stolpersteine is a small brass plaque that is placed in front of a persecuted person's last residence of choice. Each plaque has a name, date of birth, date of deportation, and date of death. Today, more than 70,000 Stolpersteine exist across Europe (see www.stolpersteine.eu/en/home/).

Between 2009 and 2016, I slowly unearthed my family's story. Eventually, I discovered that in 2008, several Stolpersteine had been installed for my grandmother, my great-grandfather, my great-aunt, and her family, who were all murdered in the Holocaust in Magdeburg, Germany, my father's birthplace. I became determined to learn what had happened to my father. I was determined to give my father, my daughter, and future generations a story to tell.



Picture taken for German newspaper at Magdeburg town hall's Stolpersteine memorial. Front (L to R): Mia Gage, Margot Schrader, Bodo Schrader, Freya Fischer; Back: Waltraut Zachhuber, Regina Peters, Alexander Fischer, Justin Paasche, Normann Paasche, Jessica Paasche.

I discovered an amazing story of survival. I learned about the unimaginable hatred that dismantled one family, irradiating all evidence of our Jewish heritage and tradition. My grandmother and namesake, Margot Schrader, a Jewish woman, was arrested by Gestapo in July 1942. My grandmother refused to obtain a Jewish ID card and on multiple occasions, refused to use the middle name Sarah to identify herself as a Jewish woman. Margot was arrested, leaving behind a loving husband, two little girls, a little boy, and an infant son, barely 9 months old. That infant child was my father, Bodo Schrader. Margot was married to Karl Schrader, a Christian man and Nazi soldier. Upon her arrest, Karl Schrader was ordered by his Nazi commander to divorce his Jewish wife. Karl

Schrader refused and was dishonorably discharged from the German military and sent to a labor camp as punishment. The Schrader children were sent to orphanages. The older children were sent to a youth home, and my father went to a separate home for infants.

In October 1942, Margot Schrader was sent to Auschwitz, where she was murdered on June 1, 1943. Through a series of events unknown to us at the time, my father was sent to Theresienstadt concentration camp when he was only 4 years old. Bodo arrived with no family and no one to care for him. He was discovered in a room alone, naked and crying, by an elderly woman named Elsa Fischer. Little Bodo was wearing a sign that said "Bodo Schrader, 4 years old." Mrs. Fischer cared for my father as if he were her own child. The camp was liberated in May of 1945, and my father, now thought to have no living relatives, went to live in Munich with Mrs. Fischer and eventually was adopted by an American family. My father arrived in the U.S. as a refugee in 1949.

Our family story continued to emerge through my research with the U.S. Holo-

caust Museum as well as the research of Waltraut Zachuber, the German woman who was tasked with assembling my grandmother's history for the Stolpersteine project. Mrs. Zachuber connected me to my first cousin, Freya, and soon I learned that there were three generations of the Schrader lineage still living in Germany, and they had been looking for us for decades! The sisters and brother my father knew were no longer living, but we discovered that my grandfather remarried after my grandmother's death and produced a son, Ulrich Schrader — my uncle and my father's half brother. It was absolutely imperative to get my father to Germany as soon as possible. My father had been diagnosed with inoperable cataracts in both eyes, and his eyesight was failing fast. I wanted my father to be able to see his family before it was too late.

I began to spend all my free time emailing and calling different organizations, telling our story and requesting help getting my father to Germany. The Jewish Federation of NH was the only organization to respond, assisting in filing the Claims Conference paperwork for Bodo, and helping to raise funds for the trip to Germany. In March of 2019, with the help of JFNH and a generous donor, my father and I traveled to Germany to meet our family and put together the remaining pieces of my father's history. My father, myself, and my daughter reconnected to the German family that I had been searching for most of my life. Three generations finally were reunited with our heritage and family.

For days leading up to our departure for Germany, my father reflected on being the eldest living Schrader, last of the children produced by Margot and Karl Schrader. Now equipped with an idea of who his parents were as people, he reflected on the different personality traits that he felt he must have inherited from them. He talked about the smaller details of traveling internationally and made some off-color remarks about German customs rejecting him at the border because he was damaged goods. My father

My Journey continued on next page

L'Shana Tova!

Wishing you meaningful High Holy Days and a happy, healthy 5780!



Paid for by Friends of Jay Kahn, Cheryl Kahn Treasurer. P.O. Box 433, Keene, NH.

"Shanah Tovah Umetukah!

Wishing you health and happiness in the New Year."

-Congresswoman **Annie Kuster**

Paid for by Kuster for Congress, Inc.

Jewish Journeys

My Journey continued from page 26

has never been a very emotional or expressive man; humor has always been his way of processing information.

While we traveled, we told our story to many strangers, made new friends, and recruited friends on Facebook who wanted to follow along on our journey. During quiet moments, I reflected on the time and energy I had dedicated to making this dream a reality, the accomplishment of helping my father return to his birthplace after 70 years, the joy of knowing that multiple generations of Schraders were waiting to welcome him with open arms. We would see the same landscapes and walk the same streets traveled by my grandmother and grandfather. I would physically exist in the places I had only seen pictures of. I would hug and kiss family that had only been images on a computer screen. A new reality was materializing. I could only imagine how overwhelming this experience had to be for my father. Before this, I was just striving toward a goal, but now it was really happening.

My father and I landed in Berlin, Germany, and we were greeted by my cousins

and their children. I immediately felt comfortable and connected to these strangers with whom I shared DNA. Logically, the deep connection I felt didn't make sense to me. I had heard about the feelings long lost family described when they found each other, and now I was experiencing it as well. I would learn that we shared a tendency to lean toward optimism, a deep love for music, a need to reflect and make meaning, as well as a love of humor. We traveled an hour to Magdeburg, where we would stay for the week.

We met Regina, my father's first cousin, daughter of my grandfather's older brother. Regina is the family historian and also did much of the research on our family story. We traveled to Regina's home, Halbensleben, Germany, which was also my grandfather's birthplace. She took us on a walking tour of all of the places the Schrader family had worked and lived dating back to the 1600s. Regina is 75 years old, rides her bicycle everywhere, and does yoga daily.

We traveled to the Hartz mountains to meet my uncle, Ulrich Schrader. We spent time talking, drinking coffee, and eating kugel. We learned that my grandfather Karl had been imprisoned in Stal-

ingrad during the war and had escaped multiple captors on his journey back to his children. We learned that Karl had searched for my father for years but was told by the DDR government that he was to leave my father and his adoptive family alone. My father learned that he was wanted and loved by his father, whom he previously believed had abandoned him. My uncle and his wife gave us closure, family pictures, and lots of love.

During our down time, we sat as a family around my cousin Normann's giant kitchen table drinking coffee, listening to music, talking about life and our family history. These were my favorite moments from our trip, just being together. We reflected on all the events that transpired making this reunion a possibility. My father told all the stories that parents tell, all the little anecdotes that showed who I was as a child. I shared the same about my daughter, showing off baby pictures I had brought with me. I told our family all about my father's adventures and all of the interesting things he had done.

On our fifth day in Germany, we met Waltraut Zachhuber, the woman responsible for the research that eventually re-

My Journey continued on page 28



Bodo Schrader (front) at the Stolerstein of his mother, Margot Schrader, with (L-R) daughter Margot, cousin Freya, and Frau Zackhuber.

L'Shana Tova



Wishing you, your family and all families
a Happy and Healthy New Year!

Chris and Valerie Sununu



Jewish Journeys

My Journey *continued from page 27*

united out family. It was a distinct honor to meet Frau Zachhuber, as she was my initial connection to my family members. We visited our family's Stolpersteine all over the city of Magdeburg. At each Stolpersteine, Frau Zachhuber told the story of each family member. We placed pink roses and stood hand in hand as a family for a moment of silence.

We were welcomed to town hall by the mayor's executive assistant. A reporter from a local paper came to hear our story and document my father's journey to his birthplace. Frau Zachhuber presented the missing pieces of my father's story. We learned that after Margot Schrader's death in Auschwitz, my father's legitimacy was called into question. We viewed court documents that named little Bodo Schrader, barely two years old, as defendant. It stated that Bodo had been given a "Mischling test." This was a common test based on family lineage that was used to determine how Jewish someone was. Due to the results of this test, Gestapo claimed that little Bodo was not the child of Karl Schrader, an Aryan. Little Bodo

was said to be a product of an extramarital affair that his Jewish mother must have had with a Jewish man. These findings were sent to Karl Schrader. The documents stated that unless Karl Schrader confirmed the legitimacy of little Bodo in one month, the court document would become fact and little Bodo would be determined to be 100% Jewish. This finding also condemned Margot Schrader as a woman who committed adultery. This accusation of adultery is believed to be ultimate reason why Margot Schrader was sent to Auschwitz. Karl Schrader was in a labor camp at the time of the trial and was unable to respond to the court documents. Little Bodo, now 4 years old, was sent from the infant home to a Jewish collection center in Berlin and arrived in Thereisenstadt concentration camp on Feb. 22, 1944. This new information gave my father a complete story. My father was given closure as well as the knowledge that he was loved and wanted, something he had always questioned.

Our remaining days in Germany produced more treasured moments at the big kitchen table, many inside jokes and fond memories. We tried German pizza, ate



Brother reunited (L-R): Ulrich Schrader, Margot Schrader, and Bodo Schrader (too excited to stop talking for a picture).

authentic German food in a church from the 1600s, and I laughed until my cheeks ached. I found that my family was warm, funny, and completely accepting. We left early in the morning on our travel day. My cousin Normann quietly held my

hand as we drove to the Berlin Airport, often glancing at me with a warm smile. The whole family met us at the airport for a tearful and warm farewell. Not goodbye, only see you soon. We plan to return to Germany as soon as we can.



WINES FOR THE HIGH HOLIDAYS

New Hampshire Liquor and Wine Outlets features a variety of kosher wines, from traditional favorites to contemporary brands. Plus, during Passover we stock wines that are kosher for Passover, and meshuval wines.

To see a list of stores that carry our complete selection of kosher wines, visit LiquorandWineOutlets.com/wine/kosher.

Please Drink Responsibly



LiquorandWineOutlets.com

Fall Is a Good Time for Your Charitable Contributions

JFNH does not provide tax, legal or accounting advice. This article is published for informational purposes only. You should consult your own tax, legal and accounting advisors before engaging in any transaction.

By Norman J. Silber

It is not too early to make arrangements for your 2019 charitable contributions, and, if you qualify, to save some taxes in the bargain.

If you are currently taking required minimum distributions (RMDs) from Individual Retirement Accounts (IRAs), you can make charitable contributions from your IRA and receive a full 100% tax benefit rather than a lesser benefit if you make the charitable contributions from your personal funds and list them as deductions on Schedule A of your federal income tax return.

If your adjusted gross income for federal income tax purposes reaches certain

thresholds, your charitable contribution deductions (and other deductions) are “phased out” (i.e., not fully deductible), so you only get a portion of the tax benefit.

But if you make your contributions properly from your IRA, you will get the full benefit without any phase out. You only need to follow the rules:

- You can make charitable contributions from your IRA of up to an aggregate amount of \$100,000 per person in the current tax year.
- You can contribute more than your RMD to charity as long as you do not exceed \$100,000 in a calendar year. The gifts can satisfy pledges you have made. Also, the contribution cannot go to a donor-advised fund, supporting organization, or private foundation; and you cannot make the charitable IRA distribution from Simplified Employee Plans (SEPs) and Savings Incentive Match Plans for Employees (SIMPLE plans) if an employer contri-

bution is made for that year.

- Unfortunately, contributions to 501(c)4 organizations, such as AIPAC, do not qualify. The charities must be recognized by the IRS under 501(c)3.
- You must instruct your IRA custodian to make the contribution checks payable directly to the charities involved. Some custodians (such as, for example, Fidelity) will send the checks to you for you to send to the charities, while others may insist on sending the checks directly themselves.
- The checks from your IRA payable to the charities must be cashed by the end of the year. So, it is better to make your arrangements earlier rather than later. Now would be a good time.
- The IRA charitable distributions made in this manner count against your annual RMD without being taxable to you. Thus, while regular RMDs are taxable to you as ordinary income, these charitable distributions are not, and you will not be required to take out as much in RMD fully taxable money as you might otherwise be re-

quired to do.

Just in case you need some suggestions of charities to which you might direct IRA contributions, here are a few:

- Jewish Federation of New Hampshire at <https://jewishnh.org/>
- Friends of the IDF (the Israel Defense Forces) at <https://www.fidf.org/>
- American Friends of Magen David Adom (medivac helicopters, ambulances, etc.) at www.afmda.org
- Jewish National Fund at www.jnf.org

Finally, even if you are not taking RMDs from your IRAs, now is still an excellent time to make your 2019 charitable contributions. Avoid the year-end rush!

Please note that this is not meant as legal or tax advice, and you may wish to consult your own professional legal and tax advisors about any aspect of this matter.

Norm Silber is a semi-retired lawyer living in Gilford. He is a former NH State Representative from Belknap County District 2, a self-described political activist, and a regular at the Manchester Chabad House.

High Holidays Bring Religious Response to Hunger Food Drive

By Judith Jolton, chairperson,
Religious Response to Hunger

Manchester — We have all experienced what it is like being hungry — the physiological sensation caused by a lack of food. But, for 49 million Americans, including 1 in 5 children, “hunger” has been redefined to a more telling epidemic: “Food Insecurity,” the inability to access food consistently, whether that comes from not being able to afford it or not having access to it. The problem goes far beyond the homeless population and has embedded itself in communities like ours, where parents have to choose between paying their utility bill or buying food, or going without food so their children can eat. And for a growing number of seniors, the problem poses a different set of challenges, where many have the money to purchase food but do not have the resources to access or prepare it.

These are the people who find help at the Families in Transition-New Horizons Food Pantry. For over two decades, Temple Adath Yeshurun, Temple Israel, and Manchester’s religious clergy have made it a High Holy Day tradition to help those in need with its Religious Response to Hunger. At a time when the need is high and pantry shelves are running low, the Families in Transition-New Horizons

Food Pantry relies on the community’s donations to help put food on the table for thousands of people without the security of knowing where their next meal will come from.

Our Religious Response to Hunger will begin on Rosh Hashanah, when reusable bags donated by Whole Foods in Bedford will be distributed after services by members of MANTY and made available to those who cannot attend. You are asked to take the bags home, fill them with the equivalent of non-perishable food you and your family would have eaten during the High Holy Days, add some more, and then return the bags to the Temple on Yom Kippur, October 9. The bags will then be taken to Families in Transition-New Horizons Food Pantry, which in past years has received more than 27,000 pounds of donated food from our members. Last year we collected 2 1/2 tons of food, and our goal is to exceed that this year.

The items most needed this year include canned tuna or chicken, peanut butter, macaroni and cheese, canned vegetables, tomato sauce, pasta, diapers (size 4 + up), coffee, dry creamer, and sugar.

Our Religious Response to Hunger calls on all of us to give more for the growing number of people who need more. There could be no better way to start the New Year than the mitzvah of giving.

It’s an exciting time at The Derryfield School! This fall we will open our new Science & Innovation Center as well as launch our new academic program.

We’ve enhanced our curriculum with engaging Advanced Topics courses, 6-12th grade Leadership and Ethics, additional Computer Science offerings, and more.



The Derryfield School is a coed, independent, college-preparatory day school in Manchester, NH for students in grades 6–12.

Six bus routes available.



OPEN HOUSE

Sunday, November 17, 2019

1:00 – 3:00 p.m.

Gather information on the admission process, talk with faculty, tour the campus with students, and meet our admission staff.

LIMITED SPACES AVAILABLE FOR FALL 2019

Contact us at:

603.669.4524

admission@derryfield.org

DISCOVER.DERRYFIELD.ORG

The Mission of “We Care” of Temple B’nai Israel Continues in 5780

Laconia — “We Care of Temple B’nai Israel offers a helping hand to Lakes Region nonprofit organizations through the We Care Concert Series. The We Care mission seeks to help the selected nonprofits to enhance social programs that benefit our neighbors in need.”

As we embark on the season of renewal in the Hebrew year 5780, We Care of TBI will continue to focus on giving back to the community by raising funds for worthy Lakes Region outreach and social action nonprofit organizations. These semi-annual entertainment events enable TBI to remain relevant and active in the Lakes Region community and enhance the operation of the many agencies it supports.

Since 2013, the We Care Concert Series has presented 12 concerts, including folk music, tribute bands, doo wop, and a cap-



Doo-Wop DeVille will entertain on October 26.

ella groups that have performed for the benefit of eight different agencies: Lakes Region Community Services, Genesis Behavioral Health, Central NH VNA & Hospice, New Beginnings, Voices Against Violence, Belknap House, Camp Resilience, and Lakes Region VNA.

The next We Care Concert on Saturday

evening, October 26, will feature Doo-Wop DeVille, one of New England's premiere show bands. Doo-Wop DeVille will perform the most memorable music of the 50s and 60s that appeals to all audiences at the Inter-Lakes High School in Meredith. To learn more about Doo-Wop DeVille and enjoy a sample performance, visit www.doowopdeville.com.

“Doo Wop” and “Do Good” when you purchase a ticket for \$27.50. Enjoy great music, food, and drink while supporting Interlakes Community Caregivers, a nonprofit, 501(c)(3) organization of “neighbors helping neighbors,” caring volunteers who provide services to individuals and families in times of need. Interlakes Community Caregivers complements existing public and private resources geared toward assisting neighbors to remain living independently in

their homes for as long as is possible. Helping others to live more fulfilled and active lives is a rewarding mission to which Community Caregivers is strongly committed. To learn more about Interlakes Community Caregivers, visit www.interlakescommunitycaregivers.org.

Concert tickets are available at www.tbinh.org and at the Innisfree Bookshop in Meredith, Bayswater Books in Center Harbor, and Greenlaws Music and Audio in Laconia. Children 12 and under are free when accompanied by a paid adult, and admission for students with ID is just \$10 at the door. “Doo Wop” and “Do Good” all in one night! Complimentary snacks and desserts can be enjoyed at 7 PM, and the concert begins at 7:45 PM. We Care thanks event sponsors Miracle Farms Landscaping and Electrical Installations, Inc.

HELP WANTED

JFNH Seeks Receptionist & Communications Specialist

Do you have office/administrative experience, superb customer service skills, computer competency (Word, Excel, and data management) and excellent attention to detail? If so, we encourage you to apply to join our team.

The Jewish Federation of New Hampshire, a state-wide non-profit, seeks a dynamic and outgoing individual to join our small creative and upbeat team at our new Bedford location, Mondays-Thursdays, 8:30am-4pm, with potential for some scheduling flexibility for the right fit.

This critical role provides direct support to our full-time Executive Director and Director of Community Engagement as well as administrative support of our many initiatives and organizational activities. Skills needed include: phone customer service, database management, relationship building with our constituency, email,

mailings, and correspondence.

Ideal candidate will have 5 or more years of administrative support experience, excellent customer service track-record, strong written and verbal communication skills, and the ability to manage multiple priorities. Experience in the non-profit sector a plus!

This is an immediate opening, and we welcome your resume and cover letter in complete confidence for consideration ASAP. Applications will be reviewed until position is filled.

We do not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, sex, age, disability, or any other status protected by law or regulation. It is our intention that all qualified applicants be given equal opportunity and that selection decisions be based on job-related factors.

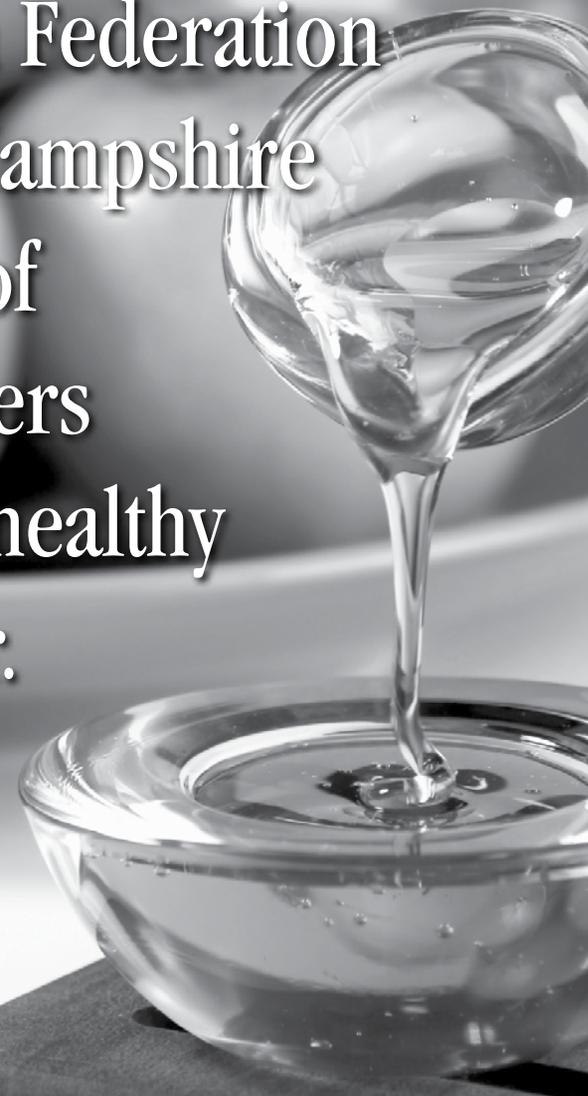
Qualifications: Associate's Degree and 3-5 years of experience.

Please submit your resume and cover letter to director@jewishnh.org.



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

The Board and Staff
of Jewish Federation
of New Hampshire
wish all of
our readers
a sweet, healthy
New Year.



Recent Events

Would you like to see photos of your Jewish community event here? We accept a maximum of 2 high-resolution photos per event, with 1-sentence captions. Send jpeg attachments to thereporter@jewishnh.org.



The sixth season of the White Mountain Jewish Film Festival is a continuing success story, with record numbers in attendance to enjoy the patio reception, guest speaker, and excellent film for the first three film nights.



A few of the members of JFNH's Seniors Forever Young who dined out after seeing Ragtime.



Members of Seniors Forever Young enjoy Ragtime at the Interlakes Theatre in Meredith.



Beth Abraham's Social Hall was full for the driven-in-doors Shabbat Alive! barbecue in July.



Temple B'nai Israel's beloved Havdalah on the Lake in early August attracted many congregants, as well as folks from all over the state, including Federation executive director Melanie McDonald and her husband, Chris, and Rabbi Rich Polirer and his wife, Suzy.



The staff of Temple Beth Abraham — Richard Bryant, Judy Goldstein, Jessica Stern, Jessie Mocle, Noreen Leibson, and Rabbi Jon Spira-Savett — enjoying lunch together at the Riverwalk Cafe in Nashua.



Chong-Cha Treitel and her granddaughter Grace at Beth Abraham's Shabbat Alive! barbecue in August



Rabbi Dan Danson's first official weekend with Temple B'nai Israel in Laconia included Shabbat services Friday evening and a hike up West Rattlesnake Trail in Holderness with a small but mighty group of participants. Surely all who participated felt the sweetness associated with taking part.

SAVE THE DATE
2019 JFNH
Annual
Meeting

Sunday, September 15 • 3 PM
Temple Israel Manchester
RSVP to info@jewishnh.org
or (603) 627-7679.



The Art of Bible Translation, by Robert Alter

As we approach another Jewish New Year and the high holidays of Rosh Hashanah and Yom Kippur, we get ready to spend long periods of time in the synagogue of our choice and follow along with the liturgy. After reading *The Art of Bible Translation* (Princeton University Press, 2019), you will think differently as you follow along in the English translation of both the prayer book and the Torah.

Robert Alter spent two decades writing the definitive translation of the Bible, entitled *The Hebrew Bible: A Translation With Commentary*. It is a comprehensive interpretation of the Bible by a scholar of European and American literature from the eighteenth century to the present and on modern Hebrew literature. Alter has also written many other definitive works on the Bible, including *The Art of Biblical Narrative* and *The Art of Biblical Poetry*, as well as his subsequent translations of sections of the Hebrew Bible (*The Book of Psalms*, *Wisdom Books*, and *The Five Books of Moses*).

In his translation of the Bible, Alter has added commentary that can be quite interesting. Sometimes as you are sitting in services for long periods of time, it is fun to stray and read something other than the prescribed text. If you are looking for a short, slim volume to read while sitting in synagogue, try *The Art of Bible Translation*. In this small book, Alter has tried to convey the “literary artistry,” as he calls it, of the biblical writers.

Alter shows the reader the challenges of translation and how syntax, word choice, rhythm, word play, and diction are artfully utilized in the Hebrew and how these styles need to be reflected in the translation. Translations of books are approximations of the original. A good translator works to give the reader as close a translation and interpretation of the original as possible, to give the true experience of the writer. Robert Alter has tried to do that in his new translation of the Hebrew Bible. In this book, he tries to explain his efforts and compare them to the works that have been translated before him.

The first translation of the New Testament and parts of the Old Testament from the original languages was done in the 1520s by William Tyndale before he was seized by the Inquisition. Tyndale thought there was a natural likeness between the Hebrew and English languages. He thought it would be possible to translate the writings so it would speak directly to the ordinary worker. His translation was the inspiration for the Geneva Bible, which

led in 1611 to the King James Version, which is still read today.

Robert Alter, a Hebrew scholar, has looked at many of the modern versions of the Bible and worked for 10 years creating his own translation, which he says is closer to the original Hebrew than the other versions we use today. You cannot determine the meanings of biblical words without taking into consideration the context in which they are used. In some cases there is a missed nuance. In other cases the meaning has been completely misconstrued. Then there are mistakes in syntax or improper word choice.

The book is filled with examples that are fascinating to learn. Here is an interesting example in which Alter explains the impact of a slight difference in the meaning of a word: “Concluding the instructions for observing the Sabbath in Exodus 31:17, this is what is said of God’s own resting on the seventh day: ‘Six days did the LORD make heaven and earth and on the seventh day He ceased and *wayinafash*.’ What does this verb at the end of the sentence mean? Most English versions, following the King James translators, render it as ‘was refreshed’ (did He have a cool drink?). Others simply understand it to mean ‘rested.’ The Catholic New Jerusalem Bible gets halfway to accuracy by rendering it as ‘drew breath.’ Now, the verb used here transparently derives from *nefesh*, ‘breath,’ and is also semantically related, in a reversal of the second and third consonants, to *nashaf*, ‘to pant’ or ‘to breath hard.’ In Exodus 23:12 it is used for the cessation from hard labor of the bondsman and sojourner.” This example along with others argues strongly that the translation of Exodus 31:17 should be “He ceased and caught His breath.” It is easy then to picture God laboring strenuously for six days to bring the heavens and the earth into existence and then on the seventh day He catches his breath and rests, an idea the toiling Israelites emulate each week.

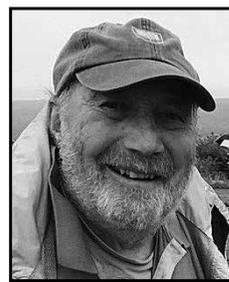
There are many other examples and explanations that show the difference of meaning when you translate directly from the Hebrew or when you offer an interpretation of the translation that slightly changes the meaning of the original Hebrew. All are presented in an easy to understand format that will interest the reader.

Robert Alter is a professor of the Graduate School and emeritus at the University of California, Berkeley. He is the author of more than two dozen books. He is the recipient of the Robert Kirsch Award for Lifetime Contribution to American Letters, among other awards, and lives in Berkeley, CA.



OBITUARIES

Sumner Winebaum



York, ME — Sumner Winebaum, of York, Maine, a former advertising executive, Portsmouth businessman, philanthropist, and sculptor, passed away on July 29 at the age of 91. The son of Harry and Molly Winebaum, Sumner was born and raised in Portsmouth, NH, and attended Portsmouth High School. He graduated from the University of Michigan with an A.B. degree in English.

He started his career in New York City in advertising as a copywriter and account executive at Young and Rubicam, where he helped create some of the earliest television commercials for clients such as Johnson & Johnson, General Foods, and General Electric. This was the industry’s “Mad Men” era, a time of great innovation and discovery for the new medium. In New York, he met and married Helen Auerbach, an accomplished television and stage actress, who became his beloved wife of 65 years until her recent passing in 2018.

In 1962, he and Helen and their two sons, Sam and Jake, moved to Europe, where he opened Young and Rubicam’s offices in Milan and Paris, serving as founding president of those offices. Always appreciative of art and history, having begun evening art classes at the Art Students League while in New York, he led the family on weekend visits to European museums, archaeological sites, and the countryside.

The family returned to New Hampshire in 1967. Sumner and Helen wanted to raise their sons in the Seacoast region, where he had enjoyed his childhood. Sumner took the helm of the family’s Winebaum News periodicals and newspaper distribution business, which represented major national and regional publications such as The Boston Globe, New York Times, Hearst Magazines, and TV Guide. Sumner grew the Portsmouth-based business, started by his father Harry, into the largest in Northern New England prior to retiring in 1994. His son Sam joined him in the business, making it a rare three-generation business.

He was a lifelong athlete and former NH junior golf champion, an avid tennis player and cyclist, but it was skiing that was his greatest sports passion and one he pursued for over 60 years with a loyal group of ski buddies and his family at his favorite ski areas: Stowe, Alta, and Jackson Hole.

Sumner was fond of saying he had four careers, all of them benefiting from his creativity, persistence, and always enthusiastic optimism. After his “retirement,” Sumner plunged back into his passions for sculpture and philanthropy full time. He considered himself a writer who translated words into sculpture, believing that each piece must have a story and moral value to go along with the beauty it encompasses. Four generations of his family sat long hours for sculpted busts, most several times, including his four grandchildren, Nathan, Jenna, Hannah, and Tess, who sometimes squirmed as he sculpted and talked with them. These portraits, cast in bronze, are an enduring legacy of his work and memory.

He earned critical acclaim and commercial success as a sculptor with completed commissions for Young and Rubicam, York Hospital, the Japanese American Society, Temple Israel in Portsmouth, public parks in York, Maine, and for numerous individuals. He had many one-man shows at galleries and museums, including a recent retrospective of his work at the Discover Portsmouth Center. His works are owned by the New England Historical and Genealogical Society, the University of Maine, the Ogunquit Museum of American Art, the Currier Museum, the Carter Gallery at UNH, the New Hampshire Charitable Foundation, and Fisher Scientific Corp. His Hands of Hope sculpture at Temple Israel Portsmouth is a beloved feature of the temple’s courtyard and home to an annual interfaith candle lighting during Chanukah, when it doubles as a Chanukah menorah.

Sumner and Helen, a true team in all things, were always philanthropic and generous with their time and effective leaders on innumerable nonprofit and civic boards and donors to countless local charities and organizations. Sumner was president of Theater by the Sea and the Greater Piscataqua Charitable Foundation and a board member of Strawberry Banke Museum, the Wentworth Coolidge Mansion, the Portsmouth Athenaeum, and Temple Israel, among others.

He is survived by his two sons, Sam Winebaum of Rye, NH, and Jake Winebaum of Los Angeles, CA, their wives Dominique and Cindy, and four grandchildren, Nathan, Hannah, Jenna, and Tess Winebaum.

A memorial service was held at Temple Israel in Portsmouth on Sunday, August 18. Donations can be made in his memory to the Seacoast Repertory Theater or Strawberry Banke’s Shapiro House.



JFNH Tributes

Received by August 10, 2019

Kushner-Tumen Family Fund for Children

Norm and Andrea Kushner to Harold Garfinkel in loving memory of your sister Cookie Landman
 Ruth Kleinfeld in memory of Carol Kushner
 Andy and Norm Kushner to Fran Winneg in memory of Richard Winneg
 Norm and Andrea Kushner to Doe Younger in memory of Ron Wilson

Senior Programs

Faith Canner in memory of Arnold Canner

Shlichah Program

Andy and Norm Kushner to Noam Wolf for two wonderful years of service to the community of New Hampshire

How to submit an obituary

The Reporter publishes obituaries of people who made significant contributions to Jewish life in New Hampshire. Please send obituaries in Word format and photos in jpg format to thereporter@jewishnh.org. Publication is at the publisher's discretion, subject to space limitations.

When submitting a Letter to the Editor, please include your name, town of residence, and contact information. Letters to the Editor must be under 300 words in length to be considered for publication. Send your letter by email to the reporter@jewishnh.org with "letter to the editor" in the subject line.

Help Wanted!

Do you live in Keene, Laconia, Bethlehem, Hanover, or another NH community and want to help produce the Jewish Reporter?

We are looking for people all over the state who are interested in writing about their local Jewish community.

To get involved, contact thereporter@jewishnh.org

SAVE THE DATE 2019 JFNH Annual Meeting

Sunday, September 15 • 3 PM
Temple Israel Manchester

RSVP to info@jewishnh.org or (603) 627-7679.



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

JFNH Tribute Cards: A Double Mitzvah

Sending a tribute card from the Jewish Federation of New Hampshire is one of the best ways to honor someone for any *simcha*, e.g. birthday, anniversary, bar/bat mitzvah. It is also the perfect way to say "Thank you" or to send your condolences.

Your JFNH tribute card serves double duty by helping to support the vital programs serving the New Hampshire Jewish Community.

All tributes will be listed in The Reporter.

Amount of Contribution:

\$10 \$18 \$36 Other \$_____

Designated to the following fund:

- Annual Campaign
- Friends of the Reporter
- JFNH Preschool
- NH Jewish Film Festival
- PJ Library
- Senior Programs
- Social Services
- Other: _____



Contribution: in honor in memory of on the occasion of

Name of Tribute Card recipient

Address of Tribute Card recipient

Name of Sender

Address of Sender

Make your check payable to "Jewish Federation of NH" and mail with this form to: Jewish Federation of NH
66 Hanover St., Suite 300, Manchester, NH 03101

See what's happening in the community at

www.jewishnh.org

Business & Professional Service Directory

AUTOBODY REPAIR

Prestige Auto Body, Inc.
200 Frontage Rd., Manchester
(603) 669-0015
Put your body in good hands!
www.prestigeab.com

DENTAL SERVICES

ENDODONTICS

Douglas J. Katz, DMD, PC
Katz Endodontics
1310 Hooksett Rd., Hooksett
drdoug@drdougkatz.com
(603) 628-2891

GENERAL DENTISTRY

Sarah K. Katz
514 South Street
Bow NH, 03304
603-224-3151
office@bowfamilydentistry.com
www.bowfamilydentistry.com

Heidi Kurland, MS, DMD
Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

Rochelle H. Lindner, DMD
Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

Elizabeth Sandler Spindel, DMD
Victoria Spindel Rubin, DMD
862 Union St., Manchester
(603) 669-9049

ORTHODONTICS

Gary Lindner, DMD, DMSc.
Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

Tracy Pogal-Sussman, MS, DMD

Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

PEDIATRIC DENTISTRY

Luis Englander
Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

Gary Lindner, DMD, DMSc.
Lindner Dental Assoc., PC
72 South River Rd.
Bedford, NH. 03110
(603) 624-3900
www.lindnerdental.com

FINANCIAL SERVICES

CERTIFIED FINANCIAL PLANNERS

Daniel Cohen, CFP®
CEO & Chief Investment Officer
Cohen Investment Advisors, LLC
264 South River Road, Suite 422, Bedford
(603) 232-8351
www.investwithcohen.com

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

Penchansky & Co. PLLC CPAS
70 Stark Street
Manchester, NH 03101
(603) 647-2400
davidp@penchansky.com
Tax, Accounting, Auditing, Business Advisors

JUDAICA

JUDAICA BOOKS AND GIFTS

Israel Book Shop, Inc.
"New England's Judaica Superstore"
1 day shipping to N.H.
410 Harvard St. Brookline, MA. 02446
617-566-7113, Toll Free 800-323-7723
www.israelbookshop.com

LEGAL SERVICES

ATTORNEYS

Devine, Millimet & Branch, P.A.
Steven Cohen, Esq., LL.M., CPA
scohen@dmb.com (603) 695-8504
Estate Planning, Corporate,
Mergers & Acquisitions
111 Amherst St., Manchester

PERSONAL INJURY LAW

Stephen E. Borofsky, Esq.
Borofsky, Amodeo-Vickery & Bandazian, P.A.
708 Pine Street, Manchester
(603) 625-6441
sborofsky@e-atty.net

LIFE CYCLE

BRIT MILAH SERVICES

Brit Milah Services
"Live Free and Bris"
Dr. Josh Nathan, M.D.
Dr. Amichai Kilchevsky, M.D.
(206) 473-0600 or (203) 470-6130
GraniteStateMohels@gmail.com

REAL ESTATE

Alyse Savage, REALTOR

Matching People with Properties
CONTACT Alyse at 603-493-2026
Alyse@patclanceyrealty.com
Pat Clancey Realty
151 Amherst Street, Nashua 603-883-6565

Mark Wisan, MBA, NH Realtor Lic#074129

Lig Properties, LLC.
50 Main St., Antrim, NH 03440
Office: 603-808-0088, Cell: 917-770-4842
markw@mwsan.com
Specializing in the Monadnock region

Advertise in our
**Business & Professional
Services Directory.**

Call JFNH office at 603-627-7679
or contact our sales rep.



Michelle Harrison
(603) 437-0167
RunFree94@yahoo.com

ANNOUNCING OUR CAR Donation Program



- Free pick-up
- Tax receipt given
- No smog required



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

TURNING CARS INTO CARE

To Donate, Call Today Toll Free
866-985-4483

SUPPORT OUR ADVERTISERS

Tell Them
You Saw
Their Ad in
The Reporter!



JIM TROMBLY
PLUMBING, HEATING
& COOLING
Master Lic# 2408C

GRANITE STATE
WATER SYSTEMS

"Service is our Business"

603-668-5468 ■ 800-439-8797 ■ Fax 603-623-8591
257 Bridge Street ■ Manchester, NH 03104
info@tromblyplumbing.com ■ www.tromblyplumbing.com

Alan J Green, MD
Certified Mohel מוהל מוסמך

603-440-3444 www.mohelNH.com
Over 40 years of experience in New England

**SUPPORT
OUR
ADVERTISERS**
Tell Them You
Saw
Their Ad
in The
Reporter!

SKY MEADOW
COUNTRY CLUB

6 Mountain Laurels Dr. ~ Nashua, NH 03062
603.888.9000 ~ www.skymeadow.com

Sky Meadow is the perfect facility to host your Bar or Bat Mitzvah, Wedding, Holiday party, Golf outing or even a Corporate event. You do not have to be a member, so please call or email for further information.

FOR RENT
Prince Edward Island, Canada
Summer/Fall Weekly Cottage Rental
2-bedroom newly constructed
oceanfront cottage that sleeps 6.
Sweeping views of the pond, ocean and lighthouse.
Enjoy kayaking, bicycling and beach walking.
\$900/wk. Contact Scott at 603-254-5032
or scottm@plymouth.edu

www.jewishnh.org

NorthEast
Computer Services
NE Tech, NE Time, NE Ware

Eric M. LaFleur
Jonathan E. Baron

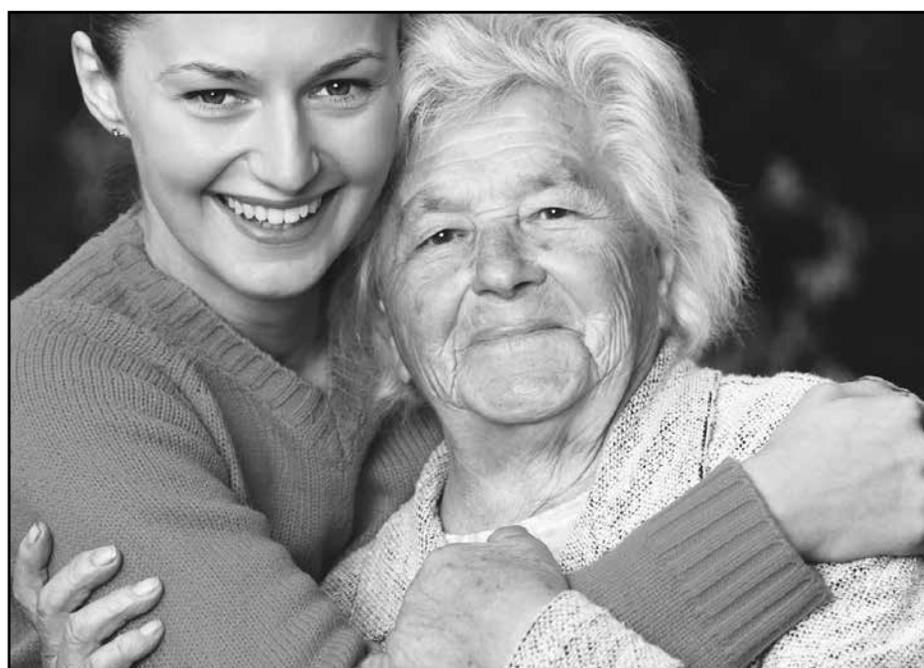
143 Essex Street, Suite 709 Phone: 978.373.1010
Haverhill, MA 01832 www.NECompServices.com

YOU
JAPANESE BISTRO

Discover refreshing sushi and Asian-fusion cuisine in Southern NH!

150 Broad Street, #4
Nashua, NH 03063
(603) 882-8337
<http://www.youyoubistro.com/>

See what's happening
in the community
at
www.jewishnh.org



SOCIAL SERVICE PROGRAM

Free and confidential
Emergency financial assistance
Aging and eldercare issues
Lifeline devices
Linkage and Referral

603-627-7679



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE



Jewish Federation
OF NEW HAMPSHIRE

INVITES YOU & YOUR FAMILY TO OUR

ANNUAL MEETING

& SHEM TOV AWARDS

TEMPLE ISRAEL
66 Salmon Street
Manchester NH

Sunday
SEP. 15, 2019
3PM

- Celebrate Shem Tov Award winners
- Meet new Shlichah Avia Sagron
- Hear JFNH's plans for 2020
- Learn about JFNH's efforts with state security partners to combat anti-Semitism
- Kosher dessert reception to follow

RSVP by Sep. 9th

603-627-7679 or info@jewishnh.org

Register when you RSVP for
free on-site childcare for children 3+

SPECIAL GUESTS

GOVERNOR
Chris Sununu

MANCHESTER MAYOR
Joyce Craig

HOLOCAUST SURVIVOR
Kati Preston

REGIONAL DIRECTOR OF
ADL NEW ENGLAND
Robert Trestan



This event is sponsored in part by



Anonymous Friend of JFNH • Chill Day Spa • Dachowski Photography
Elaine & Paul Bieber • Law Offices of Ross W. Fishbein, P.L.L.C.
North End Properties • Peters Honda & Nissan of Nashua • Pressed Café